

恩 福

BLESSINGS

V.11 N.2 總39 2011/4

耶穌說：「復活在我，生命也在我！
信我的人，雖然死了，也必復活。」
(約翰福音11:25)

淺析中國儒學熱 —— 兼談耶儒比較

An Analysis of the Revival of Confucianism in China

孔子走進天安門：短評剪輯

Remarks on Confucius Statue Established at Tian-An-Men Square

跨越時空看基督教救國論

On Saving the Nation with Christian Faith: A Centennial Survey

面對現實—— 淺談複宇宙論 Reality Check with Multiverse

找回真實的住址

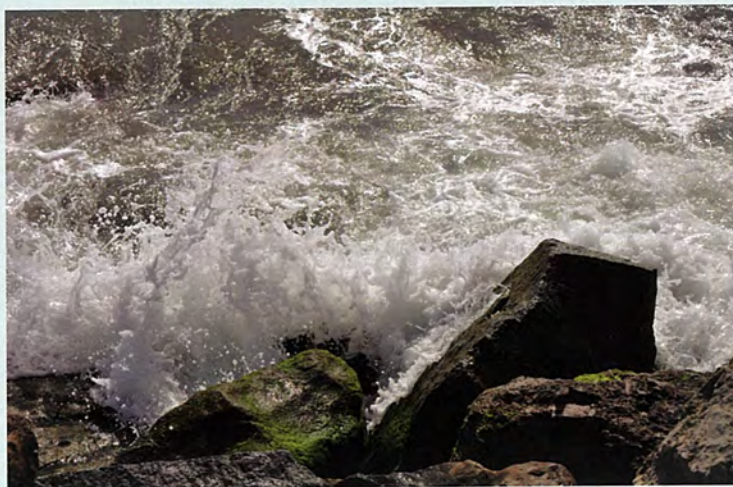
Finding the Address of Reality



攝影：劉建慰

徵集圖片

為了增加與讀者的互動，本刊徵集圖片，刊登於封面與封二。圖片需與本刊主旨相關，並請提供相應經文。一經採用，有微薄稿酬以示鼓勵。



洪水泛濫之時，耶和華坐著為王；
耶和華坐著為王，直到永遠。

(詩篇29:10)



死人復活也是這樣……，所種的是血氣的身體，復活的是靈性的身體。

(哥林多前書15:42-44)



目錄 Contents

時代話題 *Current Issues*

- 淺析中國儒學熱——兼談耶儒比較 2
An Analysis of the Revival of Confucianism in China 陳宗清
- 孔子走進天安門——短評剪輯
Remarks on Confucius Statue Established at Tian-An-Men Square 6
- 之一：我的期望與隱憂 楊鳳崗
(1) My Expectations and Worries
- 之二：普世價值與現代化軌道 李靈
(2) Universal Value and the Trajectory of Modernism
- 之三：基督徒應對之道 曼德
(3) A Christian Response
- 之四：相遇在廣場 一禾
(4) Images Placed in the Square
- 之五：祭青銅孔子文 任不寐
(5) Eulogy for the Confucius Bronze Statue
- 馨香的百合 封底
Fragrant Lilies 蘇卿

恩福

2011年4月 第十一卷第二期 總39

出版者：恩福文化宣教使團

Blessings Cultural Mission Fellowship

701 S. Atlantic Blvd., Suite 268B

Monterey Park, CA 91754, U.S.A.

Tel. (626) 308-3530 /Fax. (626) 308-3534

e-mail: theblessingsf@yahoo.com

Website: www.bf21.org

會長／主編 陳宗清

執行編輯 劉良淑

電腦美編 周珊

編輯 劉建慰

特約編輯 黃瑞怡

行政 林寧騰

編輯委員 王忠欣、李靈、莊祖鯤、陳俊偉、
陳惠琬、陳愛光、張路加、遠志明、
蔡茂堂、劉同蘇、謝文郁
(按筆劃順序)

本刊自由索閱，建議奉獻：\$15(一年四期)

索閱單請影印本期 32 頁

奉獻支票請開：BCMF

本刊有作者署名之文章，文責作者自負，立場不代表本刊。

本刊保留文章版權，歡迎轉載，請先來信通知。

新視野 *New Perspectives*

- 跨越時空看基督教救國論 11
On Saving the Nation with Christian Faith: A Centennial Survey 李靈
- 與自然和好：環境永續與綠色能源 16
Reconciliation to Nature: Sustainable Development and Green Energy 溫英幹
- 發現靈魂之旅(二)——心靈的再發現(上) 19
A Journey of Discovering the Soul (II): The Rediscovery of Mind (1) 周小安
- 面對現實——淺談複宇宙論 22
Reality Check with Multiverse 吳家望
- 桃樹在古代中國和以色列(三) 26
Almond Tree in Ancient China and Israel (3) 李民舉

藝文天地 *On Arts*

- 找回真實的住址 28
Finding the Address of Reality 莫非
- 品嚐神聖的情愛饗宴 30
Tasting the Feast of Divine Love 黃瑞怡

Blessings, Vol. 11, No 2, April, 2011

President/Chief Editor: Grant Chen

Managing Editor: Liang-Shwu Chen

Computer and Design Editor: Shan Zhou

Editor: Jeffrey Liu

Associate Editor: Jui-Yi Huang

Published quarterly by Blessings Cultural Mission Fellowship

ISSN# 1543-0936

恩福文化宣教使團 **BCMF**

異象 推動文化宣教 耕耘華人心田

信仰 本使團篤信聖經為真神啓示，原稿毫無錯誤，是信仰與生活最高的準則，並接受早期教會信經以及近日福音派的信仰告白。

董事 陳愛光(主席)、張文華(書記)、許蒙惠(財務)、蔣傑雄、
蕭隆昌、蘇文峰、陳宗清、陳永昌、陳俊偉、陳惠琬、陳政

Our Vision: Ploughing the Field of Chinese Culture
Preparing Hearts for the Gospel

Our Confession:

We accept the Bible as the inerrant revelation of God, guiding faith and living. We also accept the creeds of the early churches and the evangelical confessions.

台北代理：致福感恩文教基金會 吳淑萍 T:8780-1011*201

澳洲代理：Philip Shaw 邵海東 T:2-9341-5367

倫敦代理：Joseph Tam 譚健生 M:7952 882746

香港代理：朱偉健傳道 T:2508-0568

新加坡代理：章顯中 T:65-9370-9096

淺析中國儒學熱

——兼談耶儒比較

陳宗清

神州大陸於1974年展開「批林批孔」運動，誰能料到，三十七年後，同樣的中共政權卻採取「尊孔」的政策，讓高達9.5公尺、重約17噸的青銅孔子塑像，豎立於天安門廣場。2011年1月11日，在國家博物館北門前、極富政治意味的地點，這一突如其來的舉措震撼了全中國，讓無數人產生各種不同的遐想與解讀。試問究竟這尊孔像是政治性的？文化性的？宗教性的？還是三者皆有？

二十世紀聞名的儒學大師唐君毅（1909-1978），1973年退休時發表語重心長的談話，他相信，有一天中國會再次重視傳統文化，儒家和孔子的地位都會再受推崇。唐氏的話在二十一世紀的今天應驗了。

毫無疑問，當今無論是經濟或軍事，中國皆為世界強國之一，所以，中國文化亦逐漸對全球產生影響。2004年，在韓國首爾成立了第一所孔子學院，至2010年12月止，全世界已經有322所孔子學院，另有369個孔子教室，分佈在96個國家和地區。學習漢語在全球造成風潮，至今為止，應有一億以上的「外國人」在學習漢語，孔子的思想正在對不少人發生作用。

現任北京師大藝術與傳媒學院副院長的于丹，2006年至2007年在央視「百家講壇」詮釋《論語》，贏得觀眾熱愛，造成空前轟動；《于丹論語心得》掀起古典經書的暢銷潮，該書一年內售出四百萬本，甚至有人估計，連盜版在內大概有一千萬本。「于丹現象」成為近年的熱門話題之一，連西方的媒體都有報導。¹ 無論于丹是否正確解釋孔子，但她把儒學思想披上新的風貌，為傳統精神在現今的學術界與文化界開拓了無比空間。

2008年舉世矚目的北京奧運會，開幕禮中精采的演出，主題完全圍繞孔子的思想，從論語摘出華人耳熟能詳的句子，呈現給全球觀眾。令人詫異的是，共產主義的學說或精髓幾乎全被淡化。在清華大學任教的貝淡寧（Daniel A. Bell）指出，今日的中國，馬克思主義的意識形態已經走入歷史。²

中國為何興起儒學熱？

2011年2月3至7日，中國農曆新年期間，北京天壇公園舉行了隆重的皇家祭天大典。穿著清朝服裝的「太監」，手持靜鞭、罡筒、兵器、旌旗、幡幢等道具，引領祭天隊伍，氣勢磅礴。



2010年孔子誕辰紀念日，中國好些省市都舉行盛大的祭孔典禮，由官方出資，諸如北京、天津、哈爾濱、廣西柳州、和浙江衢州等。曲阜的祭孔肅穆而莊重，就毋庸贅言了，而北京的祭孔大典尤其引人矚目，因為是1949年以來首次舉行，意義非凡。文革期間，「批孔揚秦」和「批林批孔」等政治運動如火如荼，孔子被視為封建社會的主要代表人物，是批判和打擊的對象，然而現今中國的意識形態卻發生了劇烈的改變。

儒家思想為何在今日中國蓬勃興盛？事實上，在中國歷史中，儒家經歷不少變革，在不同的時期有不同的面貌和詮釋。總體而言，儒家所標榜的政治與社會權力結構，常被統治者用來作鞏固政權的資源。貝淡寧認為，目前中國的儒家可分為三派，（1）于丹式非政治性的理解，把孔子的精神內在化，來幫助現代人的生活；（2）披上政治色彩的儒家，這派人士通常會結合法家的理論，成為統治者的工具；（3）貝氏稱之為「左派儒家」的一派，他

儒家所標榜的政治與社會權力結構，常被統治者用來作鞏固政權的資源。

The rulers used to take advantage of the Confucian view of political and social structures to consolidate their own power.

們會為了百姓的好處向當權者建言，並批判政府不好的作法。³

本文所關注的，是廣義的儒家復興現象。筆者認為原因有六方面：

1. 在全球化的趨勢下，儒學使中國有特色

過去三十年，談到「全球化」，主要是指西方文化對東方的影響，特別是美國文化的衝擊。「全球化」現象導致地區性文化逐漸失去活力，因此常會出現反彈，當地人士挺身強調地方傳統，來抗衡外來文化。「儒家文化」在神州大陸愈來愈被重視，這是重要的原因之一。

天安門廣場孔子雕像創作者吳為山宣稱，這塑像被「賦予文化與自然的雙重意象」，並且是「跨時空的精神坐標」。很顯然，這尊祥和溫潤的孔子青銅像正向全世界表明，儒家思想是中國最具特色的文化底蘊。

2. 發揚儒學呈現文化中國，可達政治意圖

二十世紀下半葉，全球的海外華人都在尋求「文化認同」，而聯絡普世華人情誼最有效的途徑，乃是從「文化」著手。「文化中國」一詞成了不少知識分子喜愛用的「標籤」。

六十年來，海峽兩岸的政治局勢詭譎多端。毛澤東時代，台灣基本上是要復興中華文化，一方面反對中共的「破四舊」，一方面也以中國道統的繼承者自居，向海外華人宣示其「正統」，以籠絡民心。而當時毛主席為了鞏固政權，把知識分子列為「臭老九」，文革時更把孔子視為特定鬥爭對象。

改革開放至今，中國領導人無不以統一兩岸為其志業。由於政治的意識形態只能增加裂痕和衝突，故他們轉而提倡傳統文化，一方面可以增加血脈情感，一方面也可以使兩岸思想的距離縮短，達到政治上統一的目的。

3. 民族主義的澎湃浪潮必然高舉儒學

自從十九世紀中葉鴉片戰爭失敗之後，民族主義就成了中國人團結與奮進重要的「催化劑」。近現代的中國史，就是「救亡圖存」的歷史。

這幾年，民族主義的浪潮再次席捲神州大陸，其澎湃洶湧之勢不亞於民國初年。提倡民族主義，無形中就會高舉傳統文化，所以推崇儒學勢必在行。今天，儒學幾乎成為凝聚華人無法取代的招牌或「意識形態」。

4. 建立和諧社會需藉用儒學的道德規範

由於唯物辯證法和傳統共產主義強調「階級鬥爭」，這樣的文化氛圍只能不斷滋長仇恨的種子，人人自危，彼此猜忌，充滿爭競。如此，社會怎能

樹立美好的道德規範？今天中國強調建設和諧社會，其前提為必須要有豐富的道德資源，否則一切形同空中樓閣，無法真正實現。而提倡儒學可以某種程度幫助中國人改變行為模式，提升道德水平。

此外，儒家強調人性本善，這是中國傳統對人權的基本立場，由此衍生出人性具有不可侵害的起碼尊嚴，這是一種「普世價值」。中國政府極樂意使用這筆資源，作為對外交流的籌碼。

5. 將儒家適度「宗教化」，以防堵外來宗教的擴張

當孔子聖像在天安門廣場豎立後，遊客便開始鞠躬敬禮，這種行為必將被解釋成具有宗教意味。

近百年來，學術界一直爭論一個話題：儒家算不算宗教。由於受到國外宗教的衝擊，特別是西方文明的挑戰，不少學者企圖把儒家視為「宗教」，藉此來抗衡基督教對中國的影響。劉小楓於2007年出版了《儒教與民族國家》，在前言中提及，有次參加學術會議，有位年紀稍長的學者向他說：「謝謝你支持我們的儒家是宗教觀點。」⁴ 其實劉小楓的看法並非如此。

過去十年來，贊同儒家宗教化的學者愈來愈多，蔣慶是領軍人物，他甚至極力主張以儒教作為中國的國教。最近幾年，「祭孔」的活動在大陸各省積極進行，目的之一顯然是防堵外來宗教在中國的擴張。

6. 亨廷頓的文明衝突論

從1994到1996年，哈佛大學教授亨廷頓（Samuel P. Huntington, 1927-2008）的文明衝突論，在學術界引起很多迴響。根據他的研究，目前全世界正受七種文明所左右：西方、拉丁美洲、儒家、日本、伊斯蘭、印度和斯拉維夫的東正教。起初學術界的爭議不少，普遍認為亨氏把問題過分簡化。但美國的911事件之後，文明衝突論逐漸受到重視。

過去二十年來，不少探討東亞文明與現代化的書籍和文章都認為，儒家思想是背後很重要的動力。亨廷頓的著作某種程度也鼓勵了中國在神州大力推動儒學。

《論語》的本質與精神

由於重振華人文化傳統深獲當權者肯定，央視的百家講壇不斷邀學者講古書。廈門大學的易中天教授是名講員之一，而台灣的傅佩榮教授也受到邀請。從于丹開始，寫論語心得的書釀成風潮，例如，傅佩榮的《解讀論語》簡體字版在中國行銷；北大教授李零2007年出版《喪家狗》；2009年，任職於中國社科院的石衡潭也出版《東風破——論語

孔子十分看重外在行為的表現。可是對耶穌而言，最重要的則是門徒與祂之間的關係。
Confucius highly regarded the importance of outward behavior, while Jesus emphasized the relationship between him and his disciples.

之另類解讀》。

如何了解這部語錄？最重要是必須認識孔子畢生的關懷與追求。孔子生於亂世，當時諸侯各據一方，彼此較勁，隨時可能爆發戰爭。孔子一輩子的理想，就是希望恢復「周朝的禮教」。在論語中，「禮」字出現了75次，「仁」字則出現了109次。

由周潤發飾演的「孔子」影片，最後一幕，孔子嘆息說，他最近很少夢到周公了。六百年前周公制禮作樂，而孔子以周公的治國當作「範本」。孔子從小就喜歡音樂，造詣甚高，琴藝更屬一流；在陳蔡絕糧時，他便以彈琴來度日。

述而篇第一章，孔子說，他「述而不作，信而好古」，可見孔子一直把古代的聖賢作為自己追求的榜樣。在泰伯篇中，他極力稱讚堯帝與舜帝。由此看來，孔子是十足的人本主義者。哈佛教授杜維明主張用「包含性的人本主義（inclusive humanism）」來描述孔子的精神。⁵



論語與聖經的比較

《論語》一書是人文主義的產物，而聖經卻是神對人完全的啓示。孔子一生不斷思索，怎樣過日子才合乎「仁」的標準，《論語》就是圍繞著這個思想探討。聖經卻清楚揭示，人是按著神的形像造的，因此我們必須以神的旨意為人生的目標。

1. 天人同體觀與超越人格天的對比

杜維明教授認為，儒家的思想不完全是純粹的人本，因為有「天」的因素參與其間，故他稱之為「天人同體觀」（anthropocosmic vision）。⁶ 不過，孔子的「天」與聖經的「上帝」並不同。孔子對「天」的認識，是透過《易經》的世界觀揣摩而得，而《易經》是以「天地人」為思想的主軸，來闡釋人生哲理。泰伯篇十九章記載，孔子說：「大哉，堯之為君也！唯天為大，唯堯則之！」

聖經啓示，上帝是絕對超越的，神與人的本質是截然不同的。保羅在使徒行傳十七章中宣稱：「創造宇宙和其中萬物的神，既是天地的主，就不住人手所造的殿，也不用人手服事，好像缺少甚麼，自己倒將生命、氣息、萬物、賜給萬人。」（使徒行傳17:24-25）

2. 行為規範與生命關係的對比

孔子注重周朝的禮儀，對待周遭的人總要合宜，恰如其分。學而篇第六章，孔子說：「弟子，入則孝，出則弟，謹而信，汎愛衆，而親仁，行有餘力，則以學文。」很明顯，孔子十分看重外在行為的表現。

可是對耶穌而言，最重要的則是門徒與祂之間的關係。祂強調：「我是葡萄樹，你們是枝子，常在我裡面的，我也常在他裡面，這人就多結果子，因為離了我，你們就不能作甚麼。」（約翰福音15:5）雖然聖經也講行為的規範，但必須建立在生命的基礎上。從生命到生活，從生活到工作，這是聖經一貫的準則。

3. 倫理權威與神道權威的對比

《論語》非常講究倫理，而「倫理權威化」是儒家的特色，也是中國傳統文化的思想。顏淵篇十一章記載，齊景公問孔子，當如何治國？孔子回答：「君君，臣臣，父父，子子。」這八個字清楚告訴我們，人和人的關係是由倫常決定的，而倫理的本身有不可搖動的權威。這權威是傳統賦予的，是不容爭辯的。

然而從基督信仰來看，神是萬物的創造者，因而唯獨祂的話才是絕對的真理，有絕對的權威：「聖經都是神所默示的，於教訓、督責、使人歸正、教導人學義，都是有益的，叫屬神的人得以完全，預備行各樣的善事。」（提摩太後書3:16）

4. 有限恩情與無限恩典的對比

憲問篇三十六章記載，有人問孔子：「以德報怨，怎麼樣呢？」孔子回答，不需要以德報怨，因為這樣作太超過了，只要以直報怨就可以了。換言之，別人對你有仇恨，你只要公平待他就好了。陽貨篇二十五章記孔子的感嘆：「唯女子與小人為難養也！」林語堂以為，孔子離了婚，甚至把妻子休了；⁷ 所以他才講這段話。事實上，孔子可能不太懂得和妻子相處。因此，儒家提倡「有限度的恩情」。

聖經的真理卻十分不同。主耶穌在登山寶訓中勉勵門徒：「要愛你們的仇敵，為那逼迫你們的禱告。」（馬太福音5:44）保羅要我們以善勝惡（羅

基督徒需要從聖經的觀點看儒學，對於受普遍啓示影響的道德內容應予保存。

The Christian critique of Confucianism should be based on the Scripture. The ethical teachings inspired by general revelation are to be honored.

馬書12:21)。

5. 強調人性光輝與注重罪對人性轄制的對比

陽貨篇第二章記載：「性，相近也；習，相遠也。」可見孔子認為，人的天性本來是一樣的，但學習可以讓人產生很大的差異。這句話的重點固然是強調學習的重要性，然而也蘊涵人的生命具有潛能，預設了人性的光明面。孟子的「性善論」就是沿襲這樣的思想。

聖經卻指出，「世人都偏離正路，一同變為污穢，並沒有行善的，連一個也沒有。」（詩篇14:4）「我們所有的義，都像污穢的衣服。」（以賽亞書64:6）聖經以神完美的標準宣示：「世人都犯了罪，虧缺了神的榮耀。」（羅馬書3:23）

6. 自力修行與仰賴神恩的對比

孔子強調，人要克己復禮，因此，儒家注重修身。當顏回進一步問道，該注意那些事時，孔子回答：「非禮勿視，非禮勿聽，非禮勿言，非禮勿動。」（顏淵篇一章）杜維明的書中常提到「自我修養（self-cultivation）」，⁸ 以為這是儒家最重要的特點之一。另一部儒家經典《大學》則主張「物格而後知至，知至而後意誠，意誠而後心正，心正而後身修，身修而後家齊。」（大學一章）這些都是「自力修行」的哲學。

聖經雖教訓人要努力討神的喜悅（如，帖撒羅尼迦前書4:2），但卻更強調神的恩典。保羅作見證說：「我今日成了何等人，是蒙神的恩纔成的。」（哥林多前書15:10）

基督徒應如何看待傳統文化？

聖經從未說，基督徒要完全拋棄自己的傳統文化。基督徒有兩種身份，既是地上的子民，又是天上的子民。然而二十世紀三十年代時，許多中國知識分子卻誤以為，信耶穌就是不要傳統文化；多一個基督徒，就少一個中國人。當時的著名作家老舍，信耶穌之後受到很厲害的批評，壓力大到他難以負荷。但仔細研究論語，我們曉得，其中不少行為模式的教導和聖經是相符的，只是所根據的世界觀不同。使徒保羅也會採用傳統文化中來自普遍啓示的內容。他在雅典講道時，曾引用當時希臘著名詩人艾庇門尼德和亞拉圖的話，作為佐證。⁹

從《論語》對道德的要求，可以看出它是受普遍啓示的影響，有光輝的一面。季氏篇十章中寫道：「君子有九思：視思明，聽思聰，色思溫，貌思恭，言思忠，事思敬，疑思問，忿思難，見得思義。」這是非常好的行為規範。

過去一百年，華人當中出現不少國學涵養很深的基督徒，他們一方面珍惜傳統文化的優點，一方面在信仰上有美好的見證。基督徒需要從聖經的觀點看儒學，對於受普遍啓示影響的道德內容應予保存，如此便能活出具有儒家風範的基督生命。

《論語》可以幫助我們做「更好的人」，但無法提供赦罪的恩典，使我們在神面前稱義。因此，所有的中國人都需要耶穌，因為除祂以外，別無拯救。在此，筆者陳述兩點最重要的理由。第一，孔子是尋道者，他說：「朝聞道，夕死可矣。」但是，主耶穌說：「我就是道路、真理、生命。」（約翰福音14:6）第二，孔子一定會承認他品格上有瑕疵，道德上有軟弱，他坦承自己到七十歲才能達到自制：「七十而從心所欲，不逾距。」然而，耶穌卻說：「你們中間誰能指證我有罪呢？」（約翰福音8:46）為了你我的罪，這位無罪、完美的耶穌代替我們，死在十字架上。

宋代文人蘇東坡的故事說明，人可以立志，但是常經不起考驗。《歷代名作家傳》中記載了他的軼事。¹⁰ 有一天，東坡信手為詩云：「稽首天外天，迴光照大千；八風吹不動，穩坐紫金蓮。」詩成，命童子送過江給他的道友佛印。佛印閱後，回了一封信，叫童子帶回給東坡。東坡打開信一看，信中只寫著「屁」字，不覺大怒，過江理論。哪知佛印題詩於門，詩云：「八風吹不動，一屁彈過江。」東坡見此八字，馬上掉頭回去。東坡的經驗印證了保羅的見證：「立志為善由得我，只是行出來由不得我。」（羅馬書7:18）

總之，孔子的言論是在普遍啓示中所得的亮光，雖然有「天」的概念，卻是不足；儘管有崇高的道德理想，卻無法達到。耶穌卻是神完全的啓示，引導我們實現真正的天人合一。這位神而人、人而神的聖子向我們顯明了通天之路。身為受造的有限者，我們唯一的選擇，即是接受並順服創造者的計劃；這是基督徒內聖外王的秘訣。



作者為恩福文化宣教使團會長，本刊主編

註：1. *Economist*: "Confucius makes a comeback: You can't keep a good sage down", May 17, 2007. 2. Daniel A. Bell, *China's New Confucianism: Politics and Everyday Life in a Changing Society*, 4-8頁。 3. 同上, xxix-xxx頁。 4. 劉小楓, 《儒教與民族國家》, 1頁。 5. Tu, Wei-Ming, *Centrality and Commonality: An Essay on Confucian Religiousness*, p. 116. 6. 同上, 102頁。 7. 林語堂, 《信仰之旅》, 道聲, 76頁。 8. 杜維明, 《人性與自我修養》, 39頁。 9. 陳宗清, 《恩福靈筵—使徒行傳》, 162頁。 10. 陳春城編著, 《歷代名作家傳》, 222-223頁。

孔子走進天安門：短評剪輯

之一：我的期望與隱憂

楊鳳崗

我對於中國大陸的儒家復興情況開始關注，起因於一些年輕學者的挑戰。2006年夏天，我到山東大學講學，剛下飛機就被問起對於儒教的看法，當時頗感莫名其妙。稍後，在山東省社科院的座談會上，一位年輕學者頗帶情緒地要我表態：“你說，儒教是不是宗教？”在他眼裡，如果一個基督徒說儒教不是宗教，一定是出於宗教的互相排斥，而學理自身的邏輯他是不願接受的。我是從事宗教社會學研究的人，他這一問，迫使我開始關注為何“儒教是宗教”在當今中國突然成了正面的說法？

根據我的瞭解，在中國官方語境裡，孔子形像的轉變發生在新世紀之初。此前對孔子的評價基本是負面的。文革時“批林批孔”就不用說了，從上個世紀七十年代末開始，中國社科院世界宗教研究所第一任所長任繼愈一直堅持論證說，孔子的思想太糟糕了，簡直就是個宗教。很多學者則申辯說，儒學不是儒教，其思想還有一些價值。

大約從2002年“和諧社會”的口號提出以後，迅速湧現一些文人，說儒教一定得是宗教，即使不是，也得打造成宗教，以填補中國人信仰的缺失，並藉此提高民族凝聚力。這被稱作“文化保守主義”或“文化民族主義”復興運動。從此出台了一系列措施，包括在曲阜等地公祭孔子，在各地修復孔廟文廟，大學校園立孔子塑像，成立國學院，儒學進大中小學課堂和中共黨校課堂，並在世界各國開設孔子學院等。

儒學復興大潮在中國一浪高過一浪，沖刷掉它在整個二十世紀的衰敗凋零。1905年清廷取消科舉，儒家的社會政治地位一落千丈。辛亥革命後建立起亞洲第一個共和國，但總統袁世凱為了復辟帝制大搞祭天祭孔，不過皇帝夢沒做成，自己卻一命嗚呼。由於儒家與帝制難解難分，致使新興知識分子發起針鋒相對的新文化運動，口誅筆伐，聲討控訴，“打倒孔家店”，呼喚人性的自由和解放、男女平等。接下來幾十年戰亂紛飛、社會動盪、政治運動頻仍，儒家遭到極為嚴重的摧殘破壞。經過經濟改革和對外開放二十多年，儒家在國人心目中才



漸漸恢復元氣。

孔子佩劍塑像走進天安門，這一標誌性事件徹底改變了儒家弱勢地位的狀況。雕像作者介紹說，雕像似巨石，似高山，氣勢磅礴，展示出中華文化的悠久燦爛與正大氣象。我在網上找出多幅照片仔細觀賞，心中頓生疑惑：雖然隱喻九五之尊，我卻發現這個老夫子雕像並非目視遠方，實際上是雙目低垂，頗有俯首聽命的意味。

這座孔子像立即引發種種議論，國內某刊記者發來採訪問題，我認真作答，記者星夜趕稿，卻在隔日收到諭令：“今天上午收到了中宣部的禁令，不讓再報導國博孔子像的事情。”這道諭令讓人猛醒：中國歷朝歷代的皇權統治者大多採納外儒內法的統治術，控制臣民的思想、意念、欲望和行為。現在的天安門城樓上依然掛著毛澤東像，毛澤東當年宣導“批儒評法”、“批儒揚法”，可說是不加掩飾、厲刑酷法的傳統法家。假如儒家與這樣的左派法家相結合，不成了儒法結合的現代翻版嗎？

應該指出的是，儒學復興有一定的社會基礎。在海外華人中，在普通民衆心目中，孔子思想一直是有價值的。面對市場經濟商業大潮對於倫理道德

在全球化時代，文化和宗教信仰的多元化是大勢所趨，順勢者昌，逆勢者亡。

In the age of globalization the predominant trend is pluralistic for cultures and religions. Those who follow will prosper, the antagonists will be doomed.

的衝擊，草根社會發起讀經運動和私塾學校，誦讀傳統的儒家經典，希望藉此來重建倫理道德秩序。但是，民衆的願望是一回事，精英們如何操縱卻是另一回事。有些政治文化精英提出復興儒教，為的是抵抗憲政民主制度、社會平等普世價值理念。

緊鄰天安門廣場豎立孔子雕像，其意義不容低估，但隱喻是多重的。從積極方面來說，這或許表達了很多人的一種願望，即告別革命、追求文化回歸。在社會急遽變化的時代，尋根溯源是正常現象。只要不陷入原教旨主義，對於傳統文化的認同可說是好事。

天安門是一代代年輕人發出時代最強音的地點。五四運動時期“打倒孔家店”，知識精英提出不同的宗教替代品：科學代宗教、美育代宗教、倫理代宗教、主義代宗教，隨之而來的是一次次劇烈的社會政治試驗。“文革”時期紅衛兵雲集天安門廣場，高喊著“破四舊”、“砸爛舊世界”，搗毀或封閉了所有宗教場所和孔廟文廟，同時卻把對毛主席的個人崇拜發展到極致。政治革命和文化革命，加上市場經濟帶來的巨大變化，終於導致倫理道德秩序遭到嚴重破壞。這個時候，告別革命、回歸文化，這樣的訴求適應了時代的需要。

在西方，孔子作為文化符號具有複雜多層的含義，但大多是正面的。孔子的雕像甚至出現在美國最高法院建築上，作為屈指可數的人類聖哲之一。儒家崇尚品德修養、家庭倫理、社會責任、天下關懷、子女教育、勤奮有為等價值，贏得很多人的肯定和讚賞。我的社會學研究發現，美國華人基督徒大多欣賞並實踐儒家的很多價值觀。而近年西方學界出現所謂“波士頓儒家”，其中不乏基督徒神學家，他們對儒學深入研究，非常欣賞，以至於到自覺認同的地步。當然，他們缺少對儒家負面社會影響的切身體驗；不過，他們想要古為今用、中為西用、引儒補西，體現了美國人海納百川的胸懷。

五四運動所批判的儒學封建性，如今是否依然需要警惕？“孔家店”曾被封建王朝利用，“四書五經”曾藉科舉考試馴化臣民；政治化的儒教壓抑了人的本性，窒息了中國人的創造性，這些都是不容否定的。皇權政治強暴孔孟思想，生下了外儒內法的孽子，暴虐神州千年。其實，去除了皇權政治毒液的孔孟思想，的確是中國人的重要文化資源之一，但如果意欲再次定儒教為至尊國教，並使儒家與權力結合，就只能孽子再生了。

有人總結中國歷史，認為歷朝歷代通常是打天下時批孔、守天下時尊孔。其實，在中國更迭的各

朝，儒家並非一直享受獨尊地位，漢唐盛世都是文化和信仰多元的時代。在我看來，儒家作為多元中的一元，可以成為現代社會中公民個體的文化和道德資源，也可以成為政治權力合法性的文化和道德資源之一。在全球化時代，文化和宗教信仰的多元化是大勢所趨，順勢者昌，逆勢者亡。

在多元的現代社會，如何既堅持自己的文化習慣和信仰系統，又能與其他文化和信仰的人和平相處，這是需要學習的一種態度和生活方式。很多中國人（包括一些基要派基督徒和儒教宣導者）仍然秉持你死我活的信念，總想把在思想上“非我族類”的其他信仰者消滅，至少也要打翻在地，令其俯首稱臣。可嘆，這種鬥爭哲學依然頑固地存在！

美國是世界上最多元的社會之一，由於有憲政民主體制的保障，人們能較好地尊重異己。中國人可以在美國建立佛教寺院、孔子學院，人們都能坦然接納，不做過多的聯想。多元文化和宗教信仰不僅沒有造成社會的四分五裂，反而令美國人生發出更好的創造力，再造了一個容納各族的新民族（nation of nations），這是值得我們認真反思的。

作者現於普渡大學任教

之二：普世價值與現代化軌道

李靈

孔子，這位近代以降一直是“革命對像”的“孔老二”，如今突然走進天安門廣場，是否意味著將重新登上統治中國的精神皇帝大位？

西方人對天安門廣場上出現孔子雕像幾乎無動於衷，因為在他們看來，中國從來就沒有離開過孔子，更何況近十年世界各國正大力興建孔子學院。可是這對中國人卻是“改天換地”的大事，因為兩千年的儒家思想統治，經過近百年的批判，最後已被毛澤東徹底終結。看到孔子雕像突然屹立在中國的政治中心，要人們不去思想它內涵的政治象徵性，是不可能的。

天安門前的孔子像是否具有“聖道”重回統治寶座的象徵意義？當然沒有！原因是孔子不具有“先進性”。對於今天的執政黨，孔子的價值主要是通過儒家“傳統”來宣示“正統”，藉此來強化“民族認同”，有利於祖國的統一。因為進入二十一世紀，擺脫了貧窮落後的狀況後，中國國情仍面臨著種種重大問題。從數千年的歷史看，這個民族的安全感更多地依賴“文化認同”。這是歷史積澱在中華民族的文化中的“集體意識”。

面對天安門前的孔子雕像，基督徒恐怕更應該關注的是：我們是否能夠通過自己的生命（生活）見證，向同胞證明：耶穌基督確實能夠取代孔子？ Facing the Confucius statue at Tian-An-Men Square, the Chinese Christians should pay more attention to whether our life testimony is strong enough to convince our fellow citizens that Confucius can be replaced by Jesus Christ.

另一方面，據云，中國執政黨高層人士近日對“普世價值”進行探討，強調可以承認世上有普世價值，但不能讓這價值為西方專有，變成攻擊中國的工具，而要正面以對。如今不但天安門出現孔像，在山東距離曲阜孔廟只有三公里的地方正在建一座名為“聖三一”的基督教堂，其中還將配套建設基督教和儒家文化交流中心，打造中西文明交流平台。

“普世價值”並不是指稱某一特定的文化形態。其實所有的文化都包含了一定的“普世性”，比如，“佛教”提倡的“慈悲觀”就隱含著“博愛”的普世意義，其“生態價值”亦為普世認同；而其“道德價值”、“平等價值”等也都具有一定的“普世性”。伊斯蘭教所宣導的“忠信、慷慨、正義、謙讓、忍耐”等，也同樣具有“普世性”。

社會的“現代化”就是文化（宗教）“多元並存，異中求同”。所謂“同”，就是隱含在不同的文化（宗教）內的“普世價值”。而國家的“現代性”，就是通過立法來盡可能彰顯“普世價值”，不斷地完善能夠真正保護這種“多元並存、互不侵犯”的法律體系。

歷史一再向我們揭示：禁止他人（個人或族群）信仰和強迫他人信仰都是不可能，也都是社會動亂、族群衝突、甚至戰爭的根源。世界已經進入現代，國家“現代性”一個最主要的標誌，就是逐漸、直至完全放棄對公民、乃至社會團體的精神生活（活動）的干預。從基督教的歷史看，社會經歷了宗教迫害、神權統治、宗教戰爭，再到宗教改革、宗教寬容、宗教自由，這個過程恰恰就是人類社會逐漸擺脫愚昧和狂熱，不斷朝向“現代性”的過程。今天，若要談宗教對社會的影響，絕對不是高舉宗教理想，再一次企圖實現“神權統治”，而應該是信徒將通過自己的生命（生活表現）見證，將信仰的價值注入到社會文化之中，並且努力地使之成為該文化的主流價值。

世界正在“全球化”，中國正在“現代化”。全球化衝擊著既有的民族國家認同，現代化催逼著中國強化已有的國家認同。“聖像”並非即“聖道”，乃是取“正統之”；“聖堂”亦非“西化”，乃是倡“多元之”！將今日之中國引向未來之中國的主要軌道是“現代化”，一切文化、價值、政體、國體等都被納入到這個“軌道”上，前進中的列車才能駛向目標。

而作為一個基督徒，在現代社會中，我們要自問：我們會愛非基督徒嗎？會順服一個不是基督教

神權統治的政府嗎？面對天安門前的孔子雕像，基督徒恐怕更應該關注的是：我們是否能夠通過自己的生命（生活）見證，向同胞證明：耶穌基督確實能夠取代孔子？

作者為基督教與中國研究中心總幹事

之三：基督徒應對之道

曼德

政治儒學的當代弘揚者蔣慶先生，在《政治的孔子與孔子的政治》一文中咄咄逼人地寫道：“我認為中國儒學傳統中有一強大的‘政治儒學’傳統，而‘政治儒學’的思想在當今中國仍然具有鮮活的思想性與巨大的生命力，……並且中國政治發展的方向必須是‘孔子的政治’”。

2007年，社科院學者方克立在《共產黨人應該怎樣對待儒學》一文中指出：“儒學政治化和宗教化都表現了大陸新儒家對儒學改造社會和轉化現實的功能的重視，表現了其積極有為的姿態。……他們對輿論宣傳工作極其重視，開會、出書、辦雜誌、辦網站，應邀到各高校演講，頻繁接受媒體採訪，善於利用兒童讀經、弘揚國學、儒教討論等活動來為自己造勢……。有人把港台新儒家稱為‘寂寞的新儒家’，大陸新儒家則是不甘寂寞的新儒家，是喧騰的新儒家和很會造勢的新儒家”。

孔子像立於天安門，儒教成為“王官學”，這對基督徒不是好消息。以後基督徒的任何文化和社會努力，或許都會被斥為國教與洋教、本土與西化之戰。我們應該如何應對呢？

首先，我們應該指出：任何宗教都不應該被設為國教，無論是儒教、佛教或基督教。現代化的標誌就是“政教分離”，要徹底打消掉政權的神聖性、屬靈性，這是啟蒙運動、宗教改革運動所共同強調的。著名宗教社會學家馬克斯韋伯把宗教現代化過程稱為“驅除巫術”的過程，也被稱為“理性化”過程。

政治領域的“去巫”，就是政治領域的現代化，是人類擺脫蒙昧的根本標誌，如美國憲法第一修正案規定：“國會不得制定建立宗教的法律，或者禁止其自由行使……”。這是現代政治和政教關係的基本常識，需要基督徒大力弘揚。

其次，我們應像雅比斯的禱告一樣，求神擴張我們的境界。聖經的希伯來書可以看成是跨文化宣教的經典。作者通過猶太人熟悉的“天使”“大祭

希伯來書借助猶太文化，將“耶穌基督並他釘十字架”這一信仰核心傳達了出來，這正是文化宣教者所要做的事工。 Through Jewish culture, the Book of Hebrews vividly conveys the message of Jesus Christ and Him crucified. The cultural missionaries are to engage in the same task.

司”“帳幕”概念，以及摩西、麥基洗德等舊約人物，巧妙地將耶穌基督傳達出來，使猶太人既熟悉又新鮮、既驚歎又合情合理地接受。希伯來書借助猶太文化，將“耶穌基督並他釘十字架”這一信仰核心傳達了出來，這正是文化宣教者所要做的事工。



作者為恩福神學生，現於北加州就讀

之四：相遇在廣場

一禾

從2011年1月開始，天安門廣場新增了孔子作為常住人口。如今北面是毛澤東，南面留給孫中山，孔子站在東面國家歷史博物館門口；就剩下西邊還空著。孔子的待遇不可謂不高，因孫中山是逢年過節才出現在廣場上的暫住人口。

本次孔子經過批准勇敢地站出來，激起的反響顯示出社會意見的極端分裂。網上調查，竟然有七成網民持否定態度。而反對者之所以反對，理由也五花八門，例如在一則“天安門的孔子像必不能長存”的“審判體”標題下，作者的邏輯是：孔子像和毛主席紀念堂是相克的，要麼拆掉孔子塑像，要麼拆掉毛主席紀念堂，而拆掉後者全國人民是不會答應的，因此，孔子像在天安門廣場註定不能長存。

儒家的當代擁戴者顯然不會同意這種認為“孔子與毛澤東思想格格不入”的觀點。至少1950年、1951年、1952年，有“最後一個儒家”之稱的梁漱溟，每逢重大節慶都享受站在天安門城樓上的待遇。即使1953年9月他與毛澤東當眾鬧翻之後，也只是降低規格，改站在觀禮臺上。多年後梁回憶：“當時是我態度不好，講話不分場合，使他很為難。我更不應該傷了他的感情，這是我的不對。他的話有些與事實不太相合，正像我的發言也有與事實不符之處，這些都是難免的，可以理解的，沒有什麼。”口氣很像孝順知禮的孩子和長輩衝突後的認錯。

可見，儒還是識大體的，不像加爾文在《基督

教要義》一開篇的信對法國國王的超然和自持。加爾文認為民衆應該順服統治者，然而當統治者要求人們盲目崇拜時，“我們應該服從上帝，而不應該服從人”。後世認為，西方現代政府尊重民衆權利的理念發端於此。中國傳統裡卻從來沒有出現過這種聲音。

梁漱溟在晚年的口述實錄《這個世界會好嗎》中，說了許多有趣的話。例如，梁認為晏陽初缺乏哲學頭腦、看得淺；胡適很聰明，但頭腦也粗淺。梁自覺對孔子懂得比朱熹多一些：“我現在還是一個普通人，我可能比其他普通人不同的一點，就是我好像望見了，遠遠地看到了王陽明，看到了孔子。……在霧中遠遠地看見……。”

年輕一些的時候，梁漱溟可沒有把自己當普通人。儒家一脈總不缺立志“為往聖繼絕學”的人，卻從沒有人能“為萬世開太平”。當年自命“吾曹不出蒼生何”的梁漱溟，畢生理想所繫的鄉村建設事業，在新中國沒有存在的空間。他不服，去考察共產黨人的實踐，看到他們成功的關鍵，在於能夠組織民衆進行集體性的精神生活。這種準宗教式的模式令他甘敗下風。

準宗教性的政治組織，在自身宗教意識高漲的時候，容不得提供其他人生意義與精神價值的團體存在；而在自身宗教意識暗淡的時候，才不得不釋放部分精神生活空間。從這個角度看，孔子像被立起來，恰恰提醒人們：原來那個位置是空著的。

被梁漱溟看不上的晏陽初，曾成立國際鄉村改造學院，並擔任聯合國教科文組織的顧問。作為基督徒的晏，一生受耶穌、孔子和苦力影響，把基督的愛帶向世界，幫助臺灣、菲律賓、加納、哥倫比亞等國家和地區的苦力改變命運。儘管他在故鄉長期被視為“美帝國主義者的走狗”，在國際上卻被評價為“對世界文明做出了較大貢獻”，獲得菲律賓政府頒發的最高平民獎章“金心獎章”、美國政府頒發的“終止饑餓終生成就獎”。

被梁認為粗淺的胡適，在最後一次講演《科學發展所需要的社會改革》中說：“我們應當去掉一個深深生了根的偏見，那就是以為西方的物質的、唯物的文明雖然無疑占了先，我們東方人還可以憑我們的優越的精神文明自傲。我們也許必須丟掉這種沒有理由的自傲，必須學習承認東方文明中所含的精神成分實在很少。在積極方面，我們應當學習瞭解、賞識科學和技術絕不是唯物的，乃是高度理想主義的，乃是高度精神的，科學和技術確然代表我們東方文明中不幸不很發達的一種真正的理想主

中華心臟病首先是心靈饑渴。上下求索，始終未得。翻來覆去，還是孔子。人尋找神，無可爭辯地證明人出於神；人反復尋找神，無可爭辯地證明，人從未找到神。
The heart disease for the Chinese is a spiritual thirst. They searched up and down, looking over and over, and only finding Confucius as the answer. Seeking after God proves that men are from God and the continuous search reveals that men have never found God.

義，真正的‘精神’。”

從這樣的認識出發，或許才能幫助中國人理解，科學並不等於無神論；牛頓、法拉第、巴斯卡等為科學奠基的人，竟然都是基督徒。

對於廣場上的孫中山，梁漱溟倒沒有給出什麼具體的看法。或許他不知道（大多數中國人也都不知道）孫中山臨終留下遺囑：“我是一個基督徒，受上帝之命，來與罪惡之魔宣戰！我死了，也要人知道，我是一個基督徒。”至少對孫中山，民族主義的國家認同與基督信仰絕不矛盾。不單孫中山，最早的革命烈士，如黃興、宋教仁，都是基督徒；黃花崗七十二烈士中超過半數都是基督徒。照中國官方話語，新中國的建立是新民主主義革命對舊民主主義革命的繼承，所以，今天我們才可能與孫中山像相遇在廣場上。

對於基督教本身，梁漱溟沒有專述。在他看來，基督教對西方社會的集團生活方式、公德心以及民主平等意識的養成，有積極的作用。家庭倫理生活具有教化的作用，這種作用在西方是由基督教承擔，在中國則是由道德承擔。站在孔子像下，梁漱溟一定會想到自己給中國開出的藥方——“以道德代宗教”。他想不到的是，他的後學已經很樂意把儒家改名叫儒教了，而中國社會道德的匱乏，已經成為各類分歧意見群體幾乎唯一的共識。

如果從厚厚的鏡片後面，梁漱溟能看到今天的世界，或許他會孤獨地走到西邊，那塊沒有立起任何人像的空白處，沉思良久。

作者來自北京，曾任大陸媒體主編

之五：祭青銅孔子文

伍不寐

一塊心病

2011年1月11日，自高自大為九五之尊，孔子青銅於天安之右。在心臟地區，曝光一塊心病，5000年頑疾，間歇反復。中華心臟病首先是心靈饑渴。上下求索，始終未得。翻來覆去，還是孔子。人尋找神，無可爭辯地證明人出於神；人反復尋找神，無可爭辯地證明，人從未找到神。於是偶像出，自欺欺人不已。此病從未醫治，鬱結於今。無可奈何，勉強孔子。其次是心靈恐懼，秦統六合，白骨遍於野；漢威八荒，哀鴻枕於闕。至於崛起，山窮水盡，怨聲於道。安撫斬木之心，矯以懷柔之術，倩倩孔子。其三，順諂應媚，野心膨脹，外王而內聖，春秋大夢。祭朽木以與基督爭鋒，鑄青銅

以笑傲先皇，不幸孔子。秦皇漢武之後，孔劇恐懼，一目了然。看窮途末路至於袁氏，再起中正，所謂“綱常淪棄，人欲橫流，幾成為土匪禽獸之國”，遂有舉國“尊崇孔聖”，孔教會、孔道會、宗聖會、孔子學院，曇花現眼，屢敗屢戰，慘付笑談之中。

只為破碎

人類偶像歷史前後兩次大潮。第一巴別之塔，鳥獸散開，畫地為牢；囤積居奇，捲土重來。第二始於第一聖殿倒塌之西元前586年。從此，群神逐鹿，偶像紛起，廟堂高聳，異教林立。孔子與佛陀一色，老子與蘇格拉底齊飛，東為奧教登場，西有麥加火拼，恍兮惚兮，竭盡淹沒。徒子徒孫，臣宰萬民，不絕於耳，花樣翻新。繼起教皇時代，羅馬厚顏；後教皇時代，領袖無恥。理性而科學，啓蒙而民族，世俗偶像登堂入室，兇手騙子慷慨陳詞。達爾文而馬克思，破碎於20世紀蘇東之黃昏；羅斯福而奧巴馬，衰落於新世紀之黎明。轉瞬十年，茉莉花開，阿拉伯世界偶像搖動，以東曠野風起雲湧，約旦河而地中海，天地震動。當今世界三大偶像，政治世界，宗教世界，文化世界，已去三分之二。法老興起，乃因要在其身得榮耀。孔子殘喘，上下五千年；任憑崛起，只為不日公然破碎，死得乾淨。並屍於政治拼盤，合葬於扯蛋之地，一敗塗地，屈指可數。最後防線，防不勝防。

空谷回音

孔子小二，罪人如我。孔學，人之短見，見仁見智。青銅孔教，其罪彌天。被逐以來，人本忘本，悖為首逆。孔罪之一。東方人本獨闢蹊徑，轉人本而人倫，人上之人，人上無神。爭上之戰，東土千年未變之戰局；人困馬乏，互名虎狼。人見人厭，騙聖橫生。孔罪之二。人倫未遂，儒生裂變。一則遁往內心，所謂內聖。二則秀於江海，回頭百媚明眸，低頭幽怨垂釣，大同小異。然裏面如此黑暗無明；理也心性，自言自語，自虐自戀。至於五湖煙雨，冷嗖嗖空寂寂，牙關緊咬。孔罪之三。人鬼未了之情，轉身外王。所謂外王，信仰扁平為方法之論。求善，不知何為善；求愛，不知何為愛；求真，不知何為真。白茫茫天地，湧起無數假善、假愛、假真，24史無和平。內聖外王是戰爭之靈魂策源地。向神卻不知何為神。焦點圍於“向”而非“神”。“向”之結果，人人自以為神。空谷回音，曠野呼告，天國近了，假神悔改，使罪得赦。

作者在加拿大牧會



跨越時空看基督教救國論

李靈

2011年是辛亥革命一百周年。

1911年10月10日，武昌起義成功。1912年1月1日，中華民國政府在南京成立。3月10日，末代皇帝溥儀宣佈退位。兩千多年的封建帝制至此結束。

二十世紀初，絕大多數青年都有一個信念：非推翻滿清政權，中國無法自救。這個信念推動了他們積極投身革命，甚至為之犧牲一切。但是辛亥革命成功後，中國是否就有了自救之途呢？似乎事與願違。

首先，皇權美夢沒有輕易消失。1913年3月，袁世凱派人在上海暗殺宋教仁，又用不到兩個月鎮壓了國民黨發動的“二次革命”，並強迫國會改變先訂憲法、後選總統的程式，10月6日進行大總統的選舉。1914年1月10日，下令解散國會。5月1日公佈施行新《約法》，規定“大總統總攬統治權”。12月，《總統選舉法》修正案，規定大總統無限期連任，大總統的繼承人由大總統推薦。12月11日上午9時，舉行解決國體總開票。各省國民代表1993人，贊成君主立憲票正好1993張！袁世凱以“君主立憲”的名義恢復封建帝制。不過這帝國只維持了幾個月，隨著他的去世也宣告結束。

可是不到兩年，1917年5月，安徽督軍張勳率領三千辦子兵進京，試圖恢復滿清帝制。這場鬧劇不到兩個月（7月12日）就收場，溥儀再度退位。

一、清末民初各式救國論

辛亥革命推翻了數千年的帝制，大快人心，但整個國家和社會也隨之出現很多問題。人們掙脫封建綱常禮教之後，變得無所適從，處於失範狀態，甚至社會風氣比清末更為敗壞。

以選舉方式推舉出的國家元首，缺少公認權威，讓人疑心政府的合法性。民國政府重掌政權後，各地督軍仍擁兵自重，割據成一個個“小朝廷”。被西方列強勢力操縱的各種勢力，和受各種思想文化影響的各類團體，繼續撕裂著年輕的“共和國”。帝國主義獵槍亦橫行在中華大地。中國向何處去？依然成為有志之士共同的關注。

從總體來看，自從第一次鴉片戰爭失敗後，中國的士紳官宦就已經開始關注“中國向何處去？”的問題。如果把一切旨在“強國”的建議都

視為“救國論”，當時出現過“夷技救國論”（即“師夷之長技以制夷”）和“洋務救國論”，甲午戰爭以後又有“維新救國論”，辛亥革命時期提倡“革命（共和）救國論”，民國後有“教育救國論”和“實業救國論”，五四運動時期又提出“科學救國論”和“社會主義救國論”。

其實，二十世紀初還曾經風行“基督教救國論”，雖在教科書中並未提及，然而歷史是無法否認的。

二、基督徒投身救國

早在革命運動初期，就有不少基督徒積極支持。在興中會時期，廣州及香港曾為革命事業出過大力而又較著名的基督徒，有：孫中山、陸皓東、區鳳墀、尹文楷、王寵惠、鄭士良、楊襄甫、陳少白、關景良、左門山、王質甫、史堅如、毛文敏、劉錦州等人。據史扶鄰（Harold Z. Schiffrin）統計，單在惠州之役中，基督徒便占百分之三十。其他地區亦有類似的情況。

基督徒為何大量投身革命事業？眾說紛紜。筆者有理由相信，成為革命志士的基督徒主要是受到在華傳教士的影響。部分傳教士想將母國的政治和社會理想在中國實行。他們通過教育，將現代的思想傳授給學生，因此，許多傳教士辦的學校成了醞釀革命思想之地，其中的學生自然會積極投身革命。



1923年10月16-21日，青年會全國協會在廣州嶺南大學召開第九次全國大會，以“人格救國”作為主題。“Saving the Nation by Character” was the theme of the 9th National Conference of Youth for Christ held at Lingnan University in Guangzhou.



由於基督徒參與革命的人數眾多，因此在新政府裡擔任要職的比例也不小。以廣東都督府為例，高級官員如民政司長錢樹芬、教育司長鍾榮光、實業司長關景燊、衛生司長李樹芬、交通司長容星橋、高等審判廳長伍藉磐等，皆為基督徒。1912年廣東全省各級政府官員，基督徒及從基督教學校畢業的，竟占65%。南京的中央政府雖然比例不及廣東，但基督徒充任要職的也大有人在，如：農林總長陳振先、海軍部次長李和、參議院次長王正廷、政事堂參議林長民、交通部會計司長王景春、外交司長曹復賡等。國會議員亦有數十人為基督徒。以當時基督徒占全國人口不到四千分之一的情況而論，基督徒參政的比例相當可觀。

故此，新政府對基督教甚為友善。例如，1912年4月13日，南京各教會為國舉辦“公祈大禮拜”，總統及外交總長合派顧維鈞為代表到會。後由陸子欣（征祥）總長提議、大總統認可，國務院通電全國基督教各公會，於1913年4月27日特別為國祈禱。當時京中各西教士亦通電歐美各教會，於同日舉行特別聚會，為中華民國祈禱。

在國民政府成立之初，有人積極鼓吹將孔教定為國教，經基督徒發起簽名運動，加上由信奉基督教的司法長徐謙領導的“信教自由會”竭力奔走，終於在1917年，國會維持“人民有信仰宗教自由”的憲法。

不過，基督徒個人參加社會與政治運動是一回事，要用基督教思想來改造中國，甚至把基督教當作“中國向何處去？”的答案，則是另一回事。

三、人格救國與基督教青年會

陳獨秀的一段話可以代表當時一般人對基督教的看法：“我們向來不把他（基督教）當做社會上一個重大的問題，只看做一種邪教，……所以只是消極的釀成政治上、社會上許多紛擾問題，沒有積極的十分得到宗教的利益。”¹

民國之初，人們心中的封建文化觀念及其價值未能立刻消除。然而，接踵而至的新文化運動則全

盤否定傳統文化，並且公開要從西方引入各種思想和學說，以尋找救國的途徑。因著這潮流，人們解除了對基督教的文化隔閡。基督教與西洋文化既是同根生，人們也渴望基督教能指出一條救國的出路和方案。

國人之所以會對基督教的認知產生重大的轉變，基督教青年會起到了至關重要的作用。青年會於十九世紀末傳入中國，1895年正式成立，到1920年已在全國31個主要城市建立分會，會員達四萬之眾。青年會除開辦商業和技術性的正規及短期課程外，主要是為青年人提供各項文（娛）體（育）活動，其中最具影響力的，莫如各類型的公開演講。

面對中國社會道德的墮落，青年會提出以基督的博愛、公義、和平之精神來進行心理建設，從而產生推動社會改革的動力。由此，“人格救國”之說便應運而生。包括陳獨秀在內的知識分子紛紛撰文，建議國人學習耶穌的人格及精神。基督教青年會東亞巡迴幹事艾迪博士（George S. Eddy）於1915及1918年兩度來華，在北京、保定、武昌、長沙、蘇州、杭州、福州、廈門、廣州、香港、上海、南京等大城市開佈道會。艾迪的講題包括：“中國之缺點”、“解決中國所有困難之秘訣”等，擊中了中國傳統文化的要害，也回應了知識分子當時最迫切的問題。不少地方的教育部門甚至下令所有學校放假，讓學生赴會聽講，故情況極為熱烈。據估計，1915年的聽講者逾十二萬人，1918年更接近二十萬。

明確提出“人格救國”一詞者，或許當數青年會總幹事余日章，他在1921年4月12日中華基督教青年會全國協會新會所落成之時，以這幾個字作為紀念冊的封面題字。而謝扶雅於1924年在《中華基督教青年會全國協會之組織及現狀》一文中提到：“協會標‘人格救國’四字，以與邦君子相見者，已四年於茲矣！秉此微忱，孳孳汲汲，海枯石爛，奉以周旋，稱為全國青年與童子，養成高尚完全人格，作長城砥柱於中流，負撥亂歸正之大任。”²

1923年10月16-21日，青年會全國協會在廣州嶺南大學召開第九次全國大會，以“人格救國”作為主題。余日章在《致諸同志書》中言：“章以個人觀察所及，兼受種種之激刺，不能不確認人格為救國唯一根本，因此決用‘人格救國’四字以喚醒四萬萬同胞。而社會各界對此旨題，近亦普遍之覺悟，且為直接間接之宣傳。然而收效甚寡者，其故

如何向國人解釋基督教信仰與帝國主義的區別，就成了基督徒首要回應的問題。

How to explain to the fellow

citizens about the distinction between Christianity and imperialism became the primary challenge to the Chinese Christians.



何耶？此中原因甚複雜，其最重要者，即明知人格能救國，而對於毀壞人格者未嘗除去，對於培養人格者又未有具體之設施。”³

附帶一提，在青年會第八屆大會時，孫中山曾蒞臨作兩小時的演說，題目為《國民要以人格救國》。該次演講可視為是孫中山對“人格救國”主題的回應。

四、基督教救國論的首倡及非基運動

相比之下，“基督教救國論”則更多是以實際參與政治活動來回答“中國向何處去？”的問題。

首先提出這一口號的，是晚清進士出身的徐謙。他學過法律；民國以後，在北京政府、廣州政府多次出任司法次長、司法總長。袁世凱削平“二次革命”之後，他灰心喪氣，黯然南下。哥哥見他消沉，勸他信仰基督教，他回答：“祈禱上帝，如袁即死，我就信教”。不出三年，袁死，他北上復任司法次長，並受洗入教。他說自己的信仰是出於救國的思想，是以救國主義為基督教義，直言不是純粹的宗教信仰。

徐謙在1917年倡議成立“基督教救國會”，後把“教”字去掉，改稱“基督救國主義”。他打著這一旗號在廣東四處遊說，第一個成果是鈕永建指揮的海軍陸戰隊全部受洗，第二個成果是北洋軍的馮玉祥率部隊受洗。

可是徐謙在“基督救國主義”之外，還提倡“資本救國論”、“委員制救國”等。1926年耶誕節期間，他在漢口舉行的反基督教大會上演講時竟說：“基督教是帝國主義的侵略先鋒，我們要反對；但基督徒是很熱心傳教的，富有精神的，我們不反對。”這番話讓人大惑不解。不過，“基督教救國”的口號畢竟是由他開始提出的。

真正使“基督教”與“救國”聯繫起來，並對當時社會發生影響的，還是一批基督徒知識分子。他們從1922年開始，與反基督教知識分子之間展開

了辯論，而產生這個結果。

辯論的起因，是“世界基督教學生同盟”於1922年4月在北京清華大學舉行第十一次國際大會。大會召開前一個月，一群上海學生以“非基督教學生同盟”的名義，發表宣言反對，攻擊基督教為資本主義經濟侵略的“先鋒隊”，⁴各地響應甚眾，引發了延續六年之久的“非基督教運動”。

當時基督徒回應的方式不盡相同。有反唇相譏的，如張亦鏡、梁均默等；⁵也有從自省角度著力解釋的，代表人物有：徐寶謙、趙紫宸等。⁶但是他們都嘗試回到基督教的根本——耶穌和聖經，企圖重塑正面和本色化的基督信仰。他們的回應多半是政治和社會性的，文化性的則不多。⁷

“非基運動”充滿政治性，論點多建立於反資反帝的共產主義，⁸他們抨擊基督教是封建迷信，教會是資本家和帝國主義的代表和幫兇，利用宗教麻醉國人，使人成為只知愛神、不知愛國的不抵抗主義者。⁹而國民黨人也加入戰團。汪精衛於廣州各日報刊載《耶教三大謬見》一文，批判基督教是“保皇黨復辟黨一流人物”、“是進化學的仇敵，是一切科學的仇敵”。¹⁰

長達六年的反教和回應分為兩個階段。第一階段始於1922年“非基督教學生同盟”和“非宗教大同盟”的成立；第二階段則由1924年至1927年，從“非基督教同盟”的重新成立，至北伐完成為止。

五、第一階段的回應

自鴉片戰爭後，國人就一直把基督教與帝國主義綁在一起。到了二十世紀二十年代，共產主義輸入到中國，將基督教的問題納入到反帝運動之中。因此，如何向國人解釋基督教信仰與帝國主義的區別，就成了基督徒首要回應的問題。而最簡便、最根本的方法，便是回到基督教的根源——耶穌基督——來重建基督教在國人心目中的形象。

當時的幾個主要論點如下。

1. 強調“耶穌是具有上帝人格和愛的偉人”

這是自由派基督徒回應的論點，以抗衡“封建迷信”的指責。中國文化的價值核心，是“人而神”——即“人人皆可自修成聖”；這是中國人難以接受基督教的根源。自由派基督徒乾脆主動放下耶穌的神性，只集中在他的人格。神學家趙紫宸把基督論進行“倫理化”處理，他在《我們的文化遺產》一文中預言：“這一天很快就會到來，沒有什麼可以阻止西方的‘神而人’的基督變成中

“非基運動”第二階段，政治火藥味更加濃烈，教會的回應也不得不圍繞著基督教與帝國主義的關係，以及基督徒的階級屬性而展開。The political gunpowder became stronger in the second stage of the Anti-Christian Movement. The response of the church had to focus on the relationship of Christianity, imperialism and the social classes of Christians.

國的‘人而神’的耶穌。”¹¹ 有人指出：“在趙紫宸的早期神學中，基督與人之間並沒有質的分別，……基督和人分得了不同量的上帝的人格和愛。”¹² 他認為，復活和童女生子等教義是“不關緊要的話”。¹³ 彭彼得亦指出：“無論研究基督教，或反對基督教，要緊的是以基督之品格為起點”。¹⁴ 他說：“我們信耶穌之聖潔，非由於奇事、重生諸觀念，乃本諸耶穌之道德言行。”¹⁵ 寶廣林則說：“因他是人未曾有過的完全人。耶穌是真的，他的奇蹟也是可能的。（因歷史的背景，或記載的錯誤所成的神話只能作考據的一部分，而不足以斷定奇蹟本身的有無。）”¹⁶

2. 耶穌同樣關心社會、熱愛國家

中國文化傳統鑄就了知識分子“以天下為己任”的價值觀。反教者指控基督徒不關心國事，置社稷安危於不顧，儼如局外人。一些中國傳道人認為，這是由於國人（包括信徒）誤解了政教分離的意思。洪煥蓮博士¹⁷ 在一次聚會中特別強調，信徒當注意耶穌的四點精神：(1) 耶穌為肯盡義務之國民。(2) 耶穌為研究、批評、遵守、革新律法之學者。(3) 耶穌為不置身政界，而對於政客們有相當指導之傳道者。(4) 耶穌為愛惜國魂，慨然肩任其難，謀其所以挽救與維持之烈士。¹⁸

時任民國基督教會文學會副會長的羅運炎博士，要人們注意基督的言行：“他所講關於社會問題的事，不但很多，而且又很切實。他當時是以改革家自居，所說的，所行的，都滿帶著革新社會的爆炸力；因此一般頭腦腐舊的當道人物，聽則不入耳，看則不入眼，隨即群起而攻之，至終竟把他處了死刑”。¹⁹ 羅運炎又認為，耶穌所說：“天國是在你們中間”和“天國是在你們心裡”，第一句是向社會宣佈福音，第二句是對個人發展真理。足見基督乃是示意二者互相表裡，不可分離。可是對於社會，似乎更為緊要，因為社會不良，個人必大受影響。所以基督先來改良社會，以便建設天國。²⁰ 因此，羅運炎博士建議，基督教在不偏袒任何政黨的情況下，要為國家多造就政治人才。

3. 耶穌同樣宣導大同思想

護教者形容，耶穌為不好侵略的愛國主義者。招觀海以路加福音13和19章所記耶穌為耶路撒冷嘆息哀哭，來證明耶穌是愛國的，但強調耶穌更重視的是“世界主義”：“……基督原是一個熱烈愛國之人，——他愛國之熱度，比較我們，恐怕還高幾點。——但……基督以為國家主義不是一件絕對的

東西，需要和其他的主義——個人主義、世界主義——相輔而行。”²¹ 招氏又證明，孫中山也如耶穌的主張一樣：“照以上一段譬喻看來，可知孫中山先生也是主張世界主義——或以世界主義為究竟的——不過有如基督的程式一般，救世先要從自己祖國入手。”²²

巢坤霖也贊同招觀海的看法，強調“國際的精神根本上就是基督的精神”，並認為，光明正大的愛國主義是“用基督耶穌愛人底教訓作根據，不因邦國底分別而有差異。基督教……教人類以寰海遠通愛鄰為己底大道理。”²³

六、第二階段的回應

1925年，上海爆發“五卅慘案”²⁴，激起全國仇外排外怒潮，各地紛紛罷工、罷市、罷課。基督教再次成為被攻擊的目標。同年7月7日，全國學聯第七次大會通過了“非基督教運動”議決案，明確將非基運動和反帝國主義運動聯結。至聖誕節期間，全國各地都發生了教堂被佔、傳道人被毆等事件。五卅慘案使基督教被定性為帝國主義的先鋒和走狗，²⁵ “非基運動”第二階段，政治火藥味更加濃烈，教會的回應也不得不圍繞著基督教與帝國主義的關係，以及基督徒的階級屬性而展開。

1. 耶穌是無產階級

塑造出一個無產階級的基督，就是為了表明基督徒不是資本家的同路人。胡貽穀描繪的耶穌是一個夢想家，喜歡與窮人在一起的反資本主義者：“他所希望的，就是要改革猶太人的宗教……他尊敬各個人，寶愛各個人。……夢想天國臨世，夢想人類親愛如兄弟，正義和愛充滿世界，都變成事實。後來他更根據這個理想，多向人講論‘新天新地’，……他從沒叫人接受過甚麼信條，加入甚麼教會，但教人用愛人愛上帝來救濟世界的疾苦。”²⁶



拯救是先從“改變文化的主體（人心）”切入，進而改變“主體的文化”——就是塑造以基督教信仰為價值核心的文化。 Salvation (of the nation) should start from changing the vital part of the culture, i.e. the hearts of people, and be followed by changing the predominant culture, i.e. instilling Christian faith as the core value of the culture.

林漢達則形容，耶穌一家也受統治階級的壓迫和資產階級的掠奪。他更作詩歌頌這位無產階級的耶穌：

無產階級的耶穌啲，
你為何生在馬槽裡？
一睜眼，就是破的窗，
敗的壁，
風雨怎庇？
大雪何處避？
驢馬的生活你先嘗，
奴隸的痛苦你留意。
……
耶穌，你——你——
我深深的知道你，
你豎起十字架奮臂，
將特權階級打倒，
揩盡貧民的眼淚！²⁷

2. 耶穌是革命家

四川大學教授沈嗣莊說：“耶穌是歷史中最偉大最實在的革命者。對於宗教社會國家，莫不痛下砭鍼，思所以糾正之，改革之。……從知基督徒的革命是不可向邇的，不能苟且的，而是實在的。這是耶穌的衣鉢，基督徒的特徵”。²⁸

金陵神學院教授王治心認為，孫中山的革命精神根源於耶穌：“三民主義，是孫文主義的中心，立足於自由平等博愛的；而自由平等博愛的最初倡導者，要算是耶穌，所以孫文主義就是耶穌主義。”²⁹ 所以，耶穌絕對是一個革命家，“不過耶穌的革命目的，是側重在精神方面，而不側重在政治方面……歷來受耶穌主義影響而努力於革命工作的基督徒，史不紹書。”而其中一位便是孫中山。“所以基督徒在這個時候，應當與國民革命表同情，一致立在反對帝國主義的戰線上，同時更努力於建設新中國的工作。”³⁰

國民黨的張之江也認同王治心的說法，他引用多節聖經（馬太福音12:18-21，詩篇145:14；146:7-9），來形容耶穌是革命的導師：“我窮究基督教的教義，是革命的策源地，像那‘愛人如己，捨己救人’等要義，尤其是革命者所必需的精神。”³¹

顯然，當時教會人士已從人格救國轉往更積極進取的救國方案，同時也尋求社會和政黨的認同。因應時代的要求，耶穌的形像不斷有新的變化，被披上不同的外衣，而與此同時，基督的真實形象也漸漸偏離了聖經。時代的潮流和生存的處境沖淡了基督徒的信仰，也模糊了耶穌基督原有的形象。

七、基督教救國論的新理解

整個二十世紀，中國人帶著理想拼搏生存，在幾分盲目、萬般無奈中，經歷了五四運動、抗日戰爭、國共內戰、抗美援朝、文化大革命；對“革命”早已失去了原有的神聖感，取而代之的是受過驚嚇的恐懼感。可是，又有誰能來安撫那一顆顆受傷的心靈？二十世紀最後的二十年，耶穌基督再次走進中國無數渴慕的心靈。而基督教在新世紀的中國所展現出來的活力，讓全世界驚歎不已。

前《時代》雜誌記者大衛·艾克曼（David Aikman）花了幾年時間，對基督教在中國的狀況進行廣泛的調查，於2003年出版了《耶穌在北京》一書。他在該書開篇向讀者介紹了一個故事：一位不願透露姓名的中國社會科學院的年青學者，在向一些美國基督徒遊客作演講時說：“有件事我們很想搞清楚，究竟是什麼原因使得西方在全世界這麼成功、如此獨特超群呢？我們從歷史、政治、經濟及文化等方面作過研究。起初，我們以為是你們有比我們更厲害的大炮；後來，我們以為是你們有世界上最好的政治制度；再後來，我們鑽研你們的經濟體系；但最近二十年來，我們終於認識到，你們文化的核心是你們的宗教——基督教，這才是西方強大的真正原因。社會、文化生活中的基督教倫理基礎，使資本主義的出現成為可能，然後又成功地轉化為民主政治。對此我們毫無懷疑。”³²

這是中國人在經歷了一個世紀的磨難後的認識。今天的中國，“拜物教”使社會經濟發展亢奮了三十年，也使社會道德下滑了三十年；個人心靈空虛、社會缺乏公德；“利益”引發了競爭，但摧毀了“公平”；由於道德沒有了底線，一切制度也名存實亡。儘管繁榮依然閃爍著迷人的色彩，可是人心早已渙散。中國充滿了太多的不確定性，誰都不否認她太需要“拯救”。人們自然又將“基督教”與“救國”之間作了某種聯想。

以上這段話，卻顯示國人對“基督教”和“救國”之間的關係，有了更加深刻和清晰的理解。拯救是先從“改變文化的主體（人心）”切入，進而改變“主體的文化”——就是塑造以基督教信仰為價值核心的文化；在這樣的文化基礎上，我們才可能建立全新的國度。

作者為基督教與中國研究中心總幹事，本文為其論文摘錄

本期稿擠，無法詳載註解，請上網頁<http://www.bf21.org/home.aspx> 參閱全部註解，敬請諒解。

與自然和好： 環境永續與綠色能源

溫英幹

英國著名牧師斯托德 (Rev. John Stott) 在近年封筆之作《激進的門徒》(The Radical Disciple) 中，呼籲基督徒應該努力維護神為人類所創造的地球。¹ 他指出，神的救贖計劃，包括重建祂創世時所立人與神、人與人、和人與自然的三種關係。因此，基督徒有責任省察人類對地球的態度。

首先要體認，神掌管天地，是宇宙的主宰 (詩篇24:1；115:6)。地球是神賜給人類的，要人作大地的管家；自然是被造物，不是創造者；人類是自然的管理者，不能濫用資源 (創世記1:26-28)。我們要避免將自然「神化」(deification)，像泛神論及新紀元運動一樣；也不可剝削自然，因為神將自然交給人管理、治理，並非蹂躪、毀壞；我們要與神合作，因為人是受造的一部份，也需要依靠神。

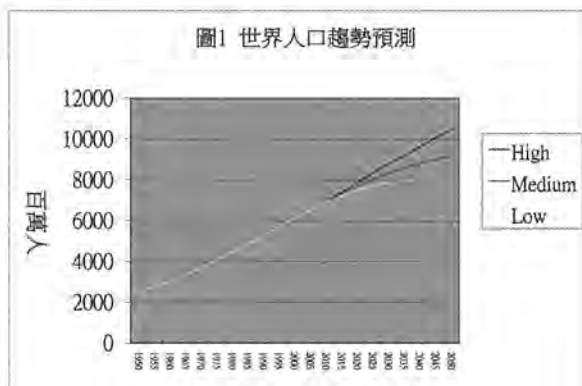
斯托德提到，人類目前面對四大生態危機：人口迅速倍增、自然資源耗損、垃圾處理問題、及氣候變遷。本文將上述危機分成兩方面來檢視：人口問題及人與自然不和的問題；接著檢視國際間所採取的對策，以及身為基督徒，我們應該如何根據聖經原則來參與解決危機的行動。

生態危機

1. 人口增加的危機

據估計，公元1年全世界人口約2.5億；1810年達10億；1950年達25億；1999年達60億，2011年70億，2024年將達80億，2050年為91億。公元1年到1810年，每年人口成長率只有0.08%。1810-1950年間，平均增加率為0.66%。人口快速增加是在二次大戰之後，即所謂戰後嬰兒潮 (1946-1965年間出生者)，因世局穩定、經濟發展，1950-1999年間人口成長率達1.80%；1999-2050年間為0.80%，原因是生育率普遍降低 (見圖1，分高成長、中成長及低成長三種假設，91億採中成長假設)。過去一百年，85%的人口增加是在發展中國家，到2050年預估97%的人口增加也在發展中國

家，特別是非洲。² 人口增加需要更多糧食，消耗更多自然資源，增加更多垃圾，連帶使氣候變遷更為嚴重。



筆者認為，人口老化問題比人口增加還要嚴重。2010年全世界平均每9位工作人口 (15-64歲) 要支持一位65歲以上的老人，其中已開發國家為4人對1人，最貧窮國家則為17人。同樣比例到2050年，將個別降到4 (平均)、2 (已開發)、9人 (最窮)。³ 據估計，80歲以上的老年人口增長率最快，可以想見年輕人的壓力將越來越沈重。

不過聖經告訴我們，神創造時要人生養眾多。其實即使人口到100億，如果人類能去除私心，彼此相愛，去除戰爭，把刀劍換為犁頭，不破壞自然，全地的生產還是夠所有人享用。假定劃給每個人一平方米的地方來站立，100億平方米等於1萬平方公里 (3861平方英里)，全世界的人口只需1/3個台灣就夠站立了 (台灣面積三萬六千平方公里)。如果世人都能夠回歸上帝，達到與神、與人、與物 (自然) 都和好的地步，生態危機就能解除。遺憾的是，除非福音傳遍地極，人的罪終究會持續下去，自然生態的危機也將持續，直到新天新地的到來。

2. 與自然不和的危機

十八世紀工業革命以來，資本主義逐漸成為主流，成為現代經濟學的理論基礎。每個國家都在

世界主要國家都在強調綠色能源，並發展綠能產業，使經濟成為可持續發展的經濟。The leading countries of the world now emphasize green energy and develop related industries to assure sustainability of the economy.

追求高速經濟成長，因為國民所得增加及消費需要增加，可降低失業率。二次大戰之後，物質環境的改善使死亡率減少，壽命加長。而為了追求高速經濟成長，多數國家過度開發自然資源，造成環境破壞，垃圾堆積，連帶導致氣候變遷日益嚴重，這些都是人類過度剝削自然的後果，可說是人與自然不和的危機。其中最嚴重的，是二氧化碳的排放及不可再生能源的耗損。

(1) 二氧化碳排放的危機

原先自然生態是美好的，而神創造天地有無窮的奧妙。例如溫室效應 (greenhouse effect)，大氣層通過捕捉輻射，使星球不同部份的氣溫達到相對穩定的效應，讓地球平均溫度維持在攝氏15度，適合人類居住。

溫室氣體 (Greenhouse gas, GHG) 是指大氣中促成溫室效應的氣體成份，包括水氣，約占整體溫室效應的60-70%，其次是二氧化碳，約26%，餘下的是其他氣體。但是人為因素使地球上的溫室效應加強，造成全球暖化及氣候變遷；而人為因素影響最大的，是燃燒化石燃料及製造水泥，因排放了大量的二氧化碳。

十八世紀工業革命以來，人類大量燃燒化石燃料，使二氧化碳含量大幅增加，至今已達30%以上，使地球平均溫度逐漸上升。據估計，20世紀接近地面的大氣層溫度，平均上升攝氏0.74度，導致近年來氣候異常。如果不加改善，減少二氧化碳的排放量，天災將會加劇。⁴

過去美國一向是排放量最高的國家，但中國在2007年已經超過美國，其總排放量2008年為68.1億噸，2009年上升到74.3億噸。由於國際間的努力，2009年全球二氧化碳排放量第一次下跌1.3%，到313億噸 (公噸)；其中美國2008年為63.7億噸，2009年下跌到59.5億噸。

以百分比而言，中國、美國、歐盟三強的二氧化碳排放量超過全世界總和的56% (2007)，如果加上其他幾個大國，印度、俄羅斯、及日本，比例則超過70%。按2009的資料，以人均排放量而言，美國最高 (每人17.2噸)，其次是俄羅斯 (11.2)，日本 (9.2)，歐盟27國 (7.2)，中國 (6.1)；台灣也相當高 (12)。每人二氧化碳排放量顯然與國民收入成正比。⁵

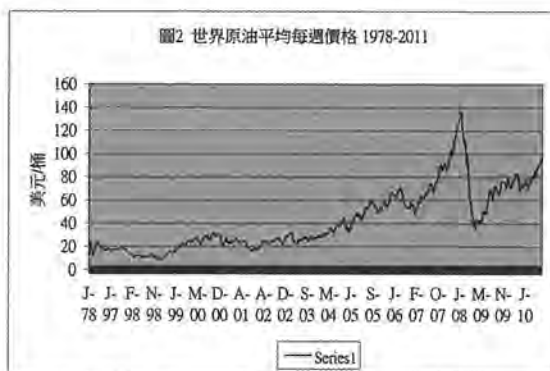
目前在聯合國主導下，已開發與發展中國家都同意降低排放量。1997年聯合國在日本京都召開有關氣候變遷的大會，制訂京都議定書 (Kyoto Protocol)，此條約於2005年2月16日開始強制生

效。截至2010年7月，已經有191個國家簽約，要定期將溫室氣體排放量降低 (以1990年二氧化碳排放量為準)。但美國為了自身利益，至今仍然拒絕簽署這項條約。⁶

(2) 不可再生能源耗損的危機

不可再生資源 (nonrenewable resource) 指存量固定、消耗後就不能再生產的資源，例如各種礦產。其中對經濟發展最重要的，是石油。

1970年代初期與1980年代初期，兩度出現石油危機，原油與零售價飆漲，起因與阿拉伯國家對抗以色列有關，導致石油出口國聯合壟斷。1990到2000年代中葉，原油價格算是持平。2004年3月，原油價格突破30美元一桶；此後一路竄升，在2008年7月金融危機爆發之前，曾高達137元。此後雖然大幅下跌，但近來經濟開始復蘇之後，價格又開始飆升；2011年2月中又一度破100美元一桶的關卡。(見圖2)



資料來源：US Energy Information Administration
<http://tonto.eia.gov/dnav/pet/hist/LeafHandler.ashx?n=PET&s=WTOTWORLD&f=W>

根據不同機構 (BP Statistical Review, Oil and Gas Journal) 2010年底的估計，世界石油存量在12,390-13,422億桶之間，而中東地區佔7,553-7,460億桶。⁷ 2011年全世界石油用量每日約88百萬桶，一年約320億桶。如果全球對石油需求不變，上述存量只能維持約40年，因此大約本世紀中葉就無油可用。

相對而言，可再生能源，如太陽能，卻是取之不盡、用之不絕。因此世界主要國家都在強調綠色能源，並發展綠能產業，使經濟成為可持續發展的經濟。

環境保護與永續發展

早在1960年代初期，已開發國家就發現，工業發展導致嚴重的環境污染問題，特別是劇毒農藥的使用。美國在1970年成立環境保護局 (EPA)，各

當我們與自然和好，世界就能永續經營下去，生態危機就能順利解決了。

When we reconcile with nature, the world will become sustainable. As a result, the environmental crisis will be properly resolved.

州也相繼成立類似部門。聯合國1972年在瑞典召開第一屆人類環境會議，提出宣言，環境保護正式引起各國政府重視，紛紛設置環保機構，台灣和中國也不落人後。⁸ 國際機構（如世界銀行）成立環保局，將環保議題落實到投資計劃案的審核程序中。

環境保護攸關後代子孫的福祉。1987年聯合國世界環境與發展委員會發表布德蘭委員會報告，題目是「我們共同的未來」（Brundtland Commission Report, Our Common Future）。該報告正式定義「永續性發展」概念（Sustainable Development，或譯「可持續發展」）。此後這名詞成為全球公認經濟發展應該遵循的原則。⁹ 「永續性」（sustainability）意指經濟成長和環境保護之間要保持平衡。永續發展指「發展的過程應該滿足當代人的需要，卻不犧牲將來世代人的需要」；也就是說，這一代的人應善用所需的資源從事經濟發展，卻不阻礙下一代人的永續（持續）發展。

雖然環境保護的概念在1960年代就開始，但永續發展的概念來自1980年代的綠色運動，主因在於已開發國家於1960年代在非洲及南美洲大量收購農地，種植咖啡和甘蔗，導致水土流失，使南美國家瀕臨崩潰邊緣。為了改正盲目發展的不良後果，遂有永續發展的概念，強調人類必須為後代子孫的福祉著想。

即使像美國這樣得天獨厚的豐富地區，可以使用的自然資源還是有限的。如何在不破壞自然環境的前提下發展經濟，提供舒適的生活環境，並顧及後代子孫的發展，實有賴永續發展理念的落實。

永續發展包括經濟發展、社會發展、以及環境保護。已開發國家在過去兩百年中對環境污染最為嚴重，現在這些國家要求開發中國家減少污染，對後者並不公平。不過大勢所趨，已開發與開發中國家為了「共同的未來」，還是需要攜手合作，降低污染，增進能源使用的效率。石油及其他礦物都是不能再生的能源，如何延緩這些資源的使用，並且找到替代能源，是目前全球各國關注的議題。美國更應該負起國際龍頭責任。

綠色能源的興起

不可再生的能源（non-renewable energy），如石油、煤炭，都是污染環境的殺手，連帶也使得溫室效應持續擴大，造成氣候變遷，天災頻繁。綠色能源（green energy），例如太陽能及風力發電等可再生能源，則可以減少對石油、煤炭的需求，減少二氧化碳的排放量。

當今各國對節能減碳已經積極重視，並開始推動綠色能源。過去石油價格相對便宜，太陽能及其他能源的開發技術落後，價格也相對昂貴；現在情勢改變，開發替代能源的技術日趨成熟，成本也由於量產而大幅下降。全球投資在太陽能及風力等替代能源，有助於二氧化碳排放量之降低；由於要遵守京都議定書，許多政府（例如美國聯邦及州）對採用綠色能源設備的家庭及企業，都有鼓勵措施，此舉更有擴大採用的效果。¹⁰

節能減碳最好的方式，是發展自治房屋，使人類生活起居所需的能源，大部分由太陽能或風力等「可再生能源」供應，例如以太陽能為動能的發電機、熱水器、暖氣機，以及用地熱發電的設備（目前逐漸在世界各地流行）。此外，許多國家也在開發節能汽車（例如氣電共生汽車），減少汽油使用量。¹¹

節能減碳初期投資成本較大，但後續效益、或投資報酬是很高的，它可減緩溫室效應帶來的可怕後果，也能使人類更有效治理這個地球。連帶地，所謂的綠色能源投資也將引發巨大商機，形成許多新興工業及就業機會，可以說，危機就是良機。

結語

美國人口3億，占全世界人口不到5%，但卻消耗掉全世界近四分之一的能源。（見表1）美國是資源消費最多的國家之一（以每人能源消費估計，加拿大名列第一，美國第七；已開發國家人口的每

表1 美國能源消費與世界總消費之比例（2006年）

能源種類	2006 美國總消費 (PWh)	2006 全球總消費 (PWh)	比例 (%)
石油	11.71	50.33	23.3
瓦斯	6.50	31.65	20.5
煤炭	6.60	37.38	17.7
水力發電	0.84	8.71	9.6
核能發電	2.41	8.14	29.6
地熱、風力、太陽能、木材、廢	0.95	1.38	68.8
總計	29.26	138.41	21.1

資料來源：Energy Information Administration，轉引自維基 Energy in the United States,

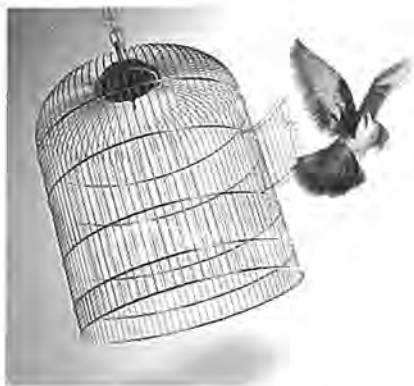
http://en.wikipedia.org/wiki/Energy_in_the_United_States

PWh=petawatt-hour=1000兆(trillion)瓦

人消費額，比發展中國家高）。在資本主義旗幟下，全世界都在強調經濟成長，但經濟成長率越高，通常表示消費成長率也越高，要消耗掉許多自然資源，特別是不可再生的資源及稀有金屬。

維持環境與經濟的永續發展，是人想與自然和

（轉下頁）



發現靈魂之旅 (二)

——心靈的再發現 (上)

周小安

“發現靈魂之旅 (1) ——唯物論的錯誤”一文 (簡稱文[1]) 中，指出了唯物論心靈哲學的根本錯誤。錯誤的根源是將自然科學的適用範圍作無限制的擴大，擴大到整個實在，包括物質、精神、哲學、宗教和文化。可喜的是，心靈哲學的新動向已經重新發現心靈和意識具有不可還原的本體論地位，從而使它們再次成為心靈哲學的中心議題。

在本文中，我們依次討論如下四個議題：一、自然科學的局限；二、心靈哲學轉向；三、四種“心—身”關係理論；四、“生物學的自然主義”。第一節將附帶說明文[1]中所提到的唯物論心靈哲學“認識論客觀主義”的錯誤。

一、自然科學的局限

1. 自然科學的核心研究綱領

近代以來的自然科學，主要是以下列假定和論旨為中心：

(1) 自然科學是客觀的。即，其研究物件是客觀的 (本體論)，因為大自然自身是客觀的。而由於心靈、自我或靈魂帶有不可避免的主觀性，所以

必須排除在自然科學的研究之外。

(2) 自然科學的方法是定量的。哲學化的說法就是“自然的數學化” (方法論)。這一綱領將“量”與“質”分離開來。由於心靈和意識 (如自我、紅色、甜味、笛聲、香氣、刺痛，以及喜怒哀樂等) 都是定性的，且是無法定量的，所以必須排除在自然科學領域之外。

(3) 自然科學的認識是客觀的 (認識論)。它不僅致力於找到獨立於個人偏見和觀點的結論，更重要的是，它要求研究現象完全客觀，換言之，必須是所有觀察者都可以觀察的現象。一切主觀的因素——意識、感受、情緒等等——都需要排除在自然科學的研究現象之外。

而以上三條核心研究綱領都基於一個更基本的前提：觀察的“視覺”模型。

2. 心靈意識狀態的主觀性

塞爾指出：有意識的心智狀態與過程，具有其他自然現象所沒有一個特殊特徵：主觀性。意識的這一特徵，使得對它的研究與生物學、心理學研究的方法不同，對它的哲學分析也產生困惑。不過，當我們在宣稱意識是主觀的時候，需要先澄清

(接上頁)

好的努力。住在已開發地區的人，特別是基督徒，要愛惜神所賜的資源，減少浪費；不要堆積過多垃圾——尤其不能分解的垃圾 (如寶特瓶、塑膠袋等塑膠產品)；儘量重複使用可以回收的物品；並要慷慨捐獻給慈善機構及貧窮國家，幫助窮人免於飢寒。「憐憫貧窮的，就是借給耶和華；他的善行，耶和華必償還。」 (箴言19:17)

筆者認為，對基督徒來說，更重要的是將福音遍傳，使靈魂得救。正如斯托德所提神救贖計劃的三方面：當人接受主耶穌基督的福音，就能與神和

好，得到永生的救恩；當人實行主基督彼此相愛的教訓，就能與人和好，互通有無，減少貧富差距，免於飢寒；而當我們與自然和好，世界就能永續經營下去，生態危機就能順利解決了。

作者現任臺灣花蓮東華大學榮譽教授，曾任聯合國世界銀行資深經濟專家、東華大學大陸研究所所長及經濟系主任

本期稿擠，無法詳載註解，請上網頁<http://www.bf21.org/home.aspx> 參閱全部註解，敬請諒解。

心靈狀態明顯享有私人性和優越性。作解釋時，需要註明是“處於一種意識狀態”，還是“觀察一種意識狀態”。Apparently the mind possesses privacy and superiority. When explicating “consciousness” the circumstance, either “being in the state (subjective)” or “observing a state (objective),” need to be specified.

它的意思。¹

首先，“主觀的”指的是本體論範疇，而非知識論模式。例如，“我的腳被針刺痛”這句話。就認識論而言，這個陳述是完全客觀的，即：有事實使之為真，且獨立於觀察者的立場、態度或意見。但就本體論而言，我的痛覺本身，其存在模式是主觀的。“意識是主觀的”是基於後一種意義。

第二，因主觀性的緣故，刺痛的感覺不是所有觀察者都有的。可以說，它是一種“第一人稱存在”，是“某人的痛”。意識狀態也一樣，不可避免地受限於經驗主體（經驗者）之內，是“某人的意識狀態”。它們是依賴於心靈的，或者說是“主觀的”。

第三，到達這些意識狀態的“通道”是直接的、特許的。即，意識狀態必然是“私人的”，只能由自主體接近。請注意，將“自主體經歷”與對該自主體經歷的“觀察”區分，極為必要。舉例來說，你經歷疼痛，和我對你經歷疼痛的觀察，是兩回事。當神經科學家觀察你的大腦時（假定是通過視覺），他會有某些經驗。但他的觀察經驗不同於你的疼痛經驗。因為“疼痛經驗”若要直接觀察，就必須在該疼痛之中；而只有你自己才具有這疼痛。因此，心靈狀態明顯享有私人性和優越性。作解釋時，需要註明是“處於一種意識狀態”，還是“觀察一種意識狀態”。²

3. 自然科學的局限性（不完備性）

塞爾指出，現代自然科學的模型“不能適用於主觀性現象。這個模型是：一個客觀的（知識論意義）觀察者觀察一個客觀（本體論意義）存在的實在。但這一模型沒法觀察‘觀察行動’本身。因為‘觀察行動’是對客觀實在的主觀（本體論意義）進入。雖然我能很容易地觀察他人，但我不能觀察他或她的主觀性。更糟的是，我不能觀察自己的主觀性，因為我要做的任何觀察，自身就是要被觀察的。”³ 他進一步說：“如果我試圖觀察別人的意識，我觀察到的不是他的主觀性，……我觀察到的是他、他的行為以及他、行為、結構與環境之間的關係。那麼我自己內部的特殊東西呢？我們不能觀察到嗎？主觀性這一事實（我們想要觀察的）使得這樣的觀察不可能。為什麼？因為對於這些意識主觀性，沒有觀察與觀察物、感知與感知物的區分。”⁴

塞爾由此得出結論說：“要點是：因為主觀性的本體論，我們所依賴的‘觀察和觀察物之分的研究模型’，對於主觀性本身就失效了。”⁵

根據上述第1、2節的說明，我們只能面對兩種選擇。首先，如果我們堅持傳統自然科學的核心綱領，那麼它就不可能描述意識，因為意識具有不可還原的主觀性。因此，我們必須承認，傳統的自然科學是有局限的，不完備的，因為它不僅不能研究主觀意識，而且不能研究自身的“觀察”。

另一種選擇，則是改變傳統自然科學的核心研究綱領，以便將心靈和意識包括進來。但如此一來，傳統自然科學的某些基本特性就必須被修改，研究的自然科學與思辨的哲學之間的界限需要被打破，或兩者需要相互結合。結果仍然是一樣：承認自然科學的局限性或不完備性。

以上對自然科學的討論和結論，同樣可以應用到當代唯物論心靈哲學，並由此說明文[1]所提到的“認識論客觀主義”的錯誤。

二、心靈哲學轉向

文[1]中提及，趙敦華曾指出，二十世紀西方哲學的危機，是失去自身探索物件的危機。不過，二十世紀後期，西方哲學界出現了“心靈哲學轉向”。這一轉向可以與二十世紀早期西方哲學界的“語言學轉向”相比擬。

德國當今的著名哲學家奧特弗利德·赫費指



中國合肥的城市藝術：
從建築形態到
心靈意識形態

“認知科學”……嘗試比傳統的經驗心理學更深入透入心靈之本性。認知科學需要在心靈哲學中確立根基。
Cognitive science... tries to enter the nature of mind deeper than the traditional empirical psychology. It needs to establish a solid foundation in the philosophy of the mind.

出：“分析哲學的重點從語言哲學轉向了心靈哲學。他們不再探究語言和世界的關係（“語言轉向”），而開始追尋心靈與外部現實之間的關係（“認知轉向”）。同時，人們也不再以康得和德國唯心主義高度成熟的意識理論、自我意識理論、或胡塞爾的現象學為出發點。他們更加關注起源於笛卡爾的靈—肉問題，現在當然變成了身—心問題。”。

塞爾同樣論到了“心靈哲學轉向”。他說：“出於一系列重要的歷史緣由，心靈哲學業已成為當代哲學的核心課題之一。……為什麼會這樣呢？”⁷他提出了如下幾點理由：⁸

第一，不少語言哲學家將關於語言的很多問題視為與心靈相關的特殊事例。我們對語言的運用，只是心靈能力的表達；而若要徹底理解我們的語言功能，就必須明白，語言功能是如何植根於心靈能力。

第二，隨著知識的增長，不少語言哲學家已經看到：有一種更具實質性、更理論化、更具構建性的哲學，比知識論與認識論更為重要，更應被視為哲學的核心議題。而建立這種建構性哲學理想的出發點，就是對於人類心靈之本性的檢驗。

第三，對大多數語言哲學家來說（包括塞爾本人），在二十一世紀之啓始，人與自然的關係，或人在宇宙中的地位這個古老課題，再次復蘇，成為哲學的核心問題。隨著自然科學各個領域對物質世界的認識日益發展，上述問題日益緊迫。我們到底是誰呢？我們又是如何被嵌入世界的其餘部分之中？這類問題的一個特殊形式便是：“作為人”到底意味著什麼？這些問題的解答，將從對心靈的討論開始，因為心靈是我們與世界其餘部分溝通的橋樑。

第四，是“認知科學”（cognitive science）的出現。這新學科領域嘗試比傳統的經驗心理學更深入透入心靈之本性。認知科學需要在心靈哲學中確立根基。

塞爾末了指出：“最後一個理由，也是更易引發爭議的理由則是：在我看來，由於一系列圍繞著所謂‘外在論’（externalism）教條、以及很多語言哲學理論所共犯的特定錯誤，語言哲學已經進入了一個相對的停滯期。所謂‘外在論’，是指詞語的意義不是在我們頭腦裡的東西，也不是從外延角度看我們心靈活動的內容；乃是建立在我們頭腦裡的東西與外部世界之間的因果聯繫。……但通過外在論的前提，去說明語言之運作狀況的努力，的

確已經失敗了——這種失敗已然將語言哲學的整個領域帶入了休耕期，而心靈哲學則在此間乘虛而入。”。（待續）



作者為物理學博士，現在溫哥華牧會

註：1. 約翰·R·塞爾，《心靈的再發現》，2005年，頁81-85。 2. 約翰·海爾著，《當代心靈哲學導論》，2006年，頁210-214。 3. 約翰·R·塞爾，頁84。 4. 同上，頁83。 5. 同上，頁84-85。 6. 奧特弗利德·赫費著，《世界哲學簡史》，2010年，頁216。 7. 約翰·R·塞爾，《心靈導論》，2008年，頁9。 8. 同上，頁9-10。 9. 同上，頁10。



恩福佈道培訓系列2

陳宗濟牧師主講DVD/CD

永恆的真理 現代的詮釋

1. 追求敬虔——清教徒與美國
2. 上帝與人生
3. 危機時代的福音
4. 價值觀的重建
5. 聖經的奧妙與功效
6. 信心的道路與福祉
7. 從失敗到得勝
8. 等候與更新
9. 一粒麥子之神蹟
10. 愛的極致

面對現實——淺談複宇宙論

吳家望

現實無非是種非常固執的幻覺。

——愛因斯坦

哥倫比亞大學物理教授布賴恩·格林（Brian Greene）是研究當前最時髦的“複宇宙”（Multiverse/ Parallel universes）的專家，而他的文學天才更遠遠超過科學成就。十年前，他倍受歡迎的科普書《高雅的宇宙》（*The Elegant Universe*）銷量超越百萬。2011年1月25日是他的新書《隱藏之現實》（*The Hidden Reality*）預定上市的日子，但書尚未上架，先已滿城風雨，如此，格林空著手就登上了亞馬遜書網（Amazon）“當月最佳書”金榜。

然而早在幾個月前，比他更有名的英國科學家史蒂芬·霍金（Stephen Hawking）以“複宇宙”為題材的書，就已奪得暢銷書的金牌。霍金在《宏偉設計》（*Grand Design*）一書中誇耀說，如果“複宇宙”的假設成立，我們的宇宙無非是億萬泡沫中的一個泡沫，能自生自滅，那麼，上帝之存在豈非可有可無。霍金大言不慚地對哲學界說，“哲學死矣！（Philosophy is dead!）”。他說，哲學跟不上現代科學（尤其物理學）的發展，唯有科學家才是知識發展的火炬手。¹

霍金和格林這兩本新書想必為當代無神論者帶來莫大鼓舞。但是，英國的《自然》（*Nature*）月刊——自然主義科學界的權威刊物——卻邀請了對“複宇宙”有疑惑的專家們，來為這兩本書寫下冷清的書評。²

即使是在物理學界，懂得複宇宙論的專家也是鳳毛麟角。那麼，街頭的上百萬草民為什麼都在爭購這些深奧莫測的書？是好奇，還是關心？筆者藉此短文也來探索“複宇宙”撲朔迷離的真像。

隱藏的現實

和現實有關的數學規律都不確實；確實的數學規律都和現實無關。——愛因斯坦

愛因斯坦說，“現實無非是種幻覺，只不過前後十分一致（Reality is merely an illusion, albeit a very persistent one）。”“現實”和“幻覺”似乎是对立的，那麼，格林是不是在模仿愛因斯坦，將對

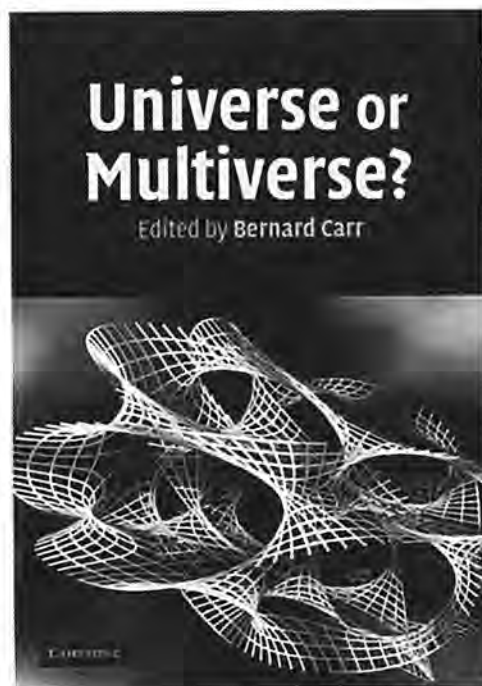
立的“隱藏”和“現實”相提並論？格林所說“隱藏的現實”不是那種神探狄仁傑案下、隱而未現、且待下回分解的現實，而是永遠不可能被人發現的“現實”！

2007年，全球最著名的“複宇宙”專家齊集一堂，包括科學家、哲學家 and 神學家，會後出了一本論文集：《宇宙或複宇宙》（*Universe or Multiverse*），表達了他們的見解、假設和疑惑。筆者借用此書為主要參考書（以下簡稱carr-2007），也恭謹將它推薦給讀者。³

複宇宙專家埃利斯（George Ellis）為《隱藏之現實》所寫的書評，題目是“不可測驗的複宇宙”（*The Untestable Multiverse*），副標題更是開門見山：“喬治·埃利斯告訴我們，布賴恩·格林所著平行宇宙的閒書，理論過於事實”。埃利斯解釋說，《隱藏之現實》讀來有趣，但書名有誤導之嫌。因為格林並沒有呈現任何可知之現實，他只是表達了一種未經證實、純屬理論的可能性。複宇宙觀念是一個完美的哲學構想；而如果無法測驗，它就不全屬於科學領域。⁴

埃利斯曾在一篇有關複宇宙的論文中，提出一連串科學不能解答的問題。他說，科學之所以裹足不前，是因為科學家“缺乏驗證這些理論的可能性”。埃利斯的結論是，除了我們的宇宙以外，並沒有第二個宇宙存在的絲毫證據。複宇宙論所建議的許多迷人課題，是科學無力去探索的，只能用哲學的詞彙來解答。⁵

20世紀60年代，宇宙大爆發論得到肯定之後，



即使在眼前“複宇宙論”最走紅的時候，多數無神論科學家都同意，“人類原理”還是最科學、最合理的答案。Even now, as the multiverse view enjoys its popularity, most atheistic scientists still hold that “anthropic principle” is the most scientific and reasonable answer.

科學家們對於宇宙誕生時最初條件的無比精確性驚嘆不已。倘若有絲毫差別，物質就無法存在。英國物理學家卡特（Brandon Carter）於是提出“人類原理”（Anthropic Principle），認為自然規律之完美乃是為人類的存在創造條件。近30年來，科學家前仆後繼，努力要推翻這具有宗教色彩的說法。

人類原理的權威，劍橋大學物理學家巴羅（John Barrow）指出，複宇宙概念的起因，是宇宙學家企圖避免“人類原理”所顯示的結論：能孕育生命的宇宙乃是出於一位偉大設計者（Grand Designer）之手。有些宇宙學家希望，他們可以藉此而永遠避開“精確調節”（fine-tuning）的課題。⁶ 但是事與願違，即使在眼前“複宇宙論”最走紅的時候，多數無神論科學家都同意，“人類原理”還是最科學、最合理的答案。⁷

現實的編織原料

唧唧復唧唧，木蘭當戶織；不聞機杼聲，唯聞女嘆息——佚名，《木蘭辭》

霍金在《宏偉設計》一書中將哲學判處死刑，這當然惹惱了哲學家，不少人出來反駁霍金。⁸

科學和哲學一向按“如何（how）”和“為何（why）”分工，禮尚往來。故宇宙怎樣（how）運作，是科學家的範疇；而宇宙為何（why）存在，是哲學家的範疇。霍金在《宏偉設計》中所討論的，其實是三個哲學問題：為何有物存在？為何我們存在？為何宇宙規律是如此這般？難怪哲學家們要氣憤填膺了。

不過，科學家遇到宇宙起源這樣無答案的難題時，倒常常喜歡用哲言或詩意來解愁。牛津大學才氣洋溢的物理學家多伊奇（David Deutsch），早在1999年就寫了一本有關複宇宙的書，叫作《現實的編織原料》（*The Fabric of Reality*，或譯“現實之結構”），頗有詩意地將宇宙比作像地毯般的編織品。這位量子計算學的創始人說，複宇宙論乃是量子物理學、達爾文進化論、量子計算機（人工智慧）學說、和哲學認識論（epistemology）這四門科學編織而成的產物。⁹

多伊奇認為，從這四門科學提煉出來的世界觀，乃是當今世間最深奧的學問。¹⁰而要拉四個門戶的科學家來“交織”，談何容易；多伊奇這媒人似乎是自討沒趣了。想不到，多伊奇嫁接進化論於複宇宙的建議，卻符合這兩個理論同舟共濟的需要；於是有人舉一反三，用進化論來解釋複宇宙論。進化論的三個主角：偶然變異、繁衍

和選擇，分別由複宇宙論的量子變異（quantum fluctuation）、擴張（inflation）和“人類原理”來扮演。¹¹

美國物理學家斯莫林（Lee Smolin）曾推出所謂“宇宙自然選擇論”，描寫母宇宙如何生出“子宇宙”（daughter universes）。這些子宇宙的自然規律和母宇宙略有變異（mutation），而自然條件較好的就能倖存並繁殖，不宜人類的皆被淘汰。斯莫林對達爾文進化論的應用，真是青出於藍。¹²

複宇宙論的理論基礎是“線論”（string theory）。簡言之，宇宙萬物的“編織原料”不是粒子，而是遠遠小於粒子、不可捉摸、不可測度、存在於十一度空間的“線”。這些“線”六神無主的擺動，就呈現出了宇宙自然規律。我們的宇宙能夠維持生命，確實是神蹟。但是，從線論推理，如果界外有億萬個宇宙，那麼，我們的宇宙之自然規律恰能孕育人類，無異於中了頭彩。界外宇宙的總數，就像彩票的銷售數量，不斷上升。到目前為止，最常見的（宇宙）總數是 10^{500} （10的500次方）。

史丹福大學物理學家沙斯庚（Leonard Susskind）被稱為線論之父，和主張量子變異的斯莫林在學術上常有摩擦。沙斯庚也崇拜達爾文，但對斯莫林的宇宙進化學說不以為然。他半開玩笑地說，在複宇宙的天下，空中樓閣，沒有競爭，多多益善，談不上達爾文“適者生存”的環境。久而久之，笨宇宙不但沒有被淘汰，反而無止境地繁殖，和進化過程的效果適得其反。所以，沙斯庚認為，複宇宙論最好的解釋不是進化論，而是“人類原理”。由於沙斯庚不相信宇宙有一個有目的的創造者，所以他認為，人類是因為運氣好，才正好落在一個能維持生命的宇宙。¹³

其實，為達爾文進化論釜底抽薪的，不是物理學家，而是無神論生物學家。50年前，諾貝爾獎得主、法國生物學家莫諾特（Jacques Monod）認為，達爾文理論中，導致生物變異的微細事件，和物種有目的功能（teleonomic functioning）的變異，兩者之間毫無關係。唯有當這種偶發事件進入了DNA結構，才會出現機械式的、準確的複製和翻譯。後來，著名無神論科學家道金斯（Richard Dawkins）又提出“自私基因”論，認為自然選擇也不是偶然的，而是自私基因在遺傳過程中導演的好戲。¹⁴

在否定達爾文進化論的關鍵環節之後，複宇宙竟然成了道金斯的避難所。他感嘆道，人類科學知識非常有限，好比是從阿拉伯婦女所帶面罩的一個

複宇宙論還不算理論，只不過是對某種理論之預測。

The multiverse view has not become a theory, but merely the presumption of a certain theory.

更堅定的“無神信仰”。

戴維斯所說的“最終的現實”，在西方文化中原本是“造物主上帝”的代名詞。聖經說，信仰就是盼望之事的實現，是未見之現實的證據。這裡，“盼望之事”就是“未見之事”。希臘文前半句的hypostasis 和後半句的pragma，均可譯作“現實”（reality）或“實現”（realization，成為現實）。通常，hypostasis 代表“實質”（substantial nature），pragma代表“物質”（matter），都有些科學意義。此句中hypostasis的意思應該是“實現”：在信仰裡，盼望之事成為現實；沒有信仰，盼望之事不能實現。²¹

科學家和哲學家都會同意，聖經所指的現實乃是超自然的、終極之現實。在愛因斯坦眼裡，數學規律都是確實的，而“可見”之現實卻不一定確實。愛因斯坦仰望超自然能力的誠懇態度，成了後輩的榜樣。

很多人問，複宇宙論究竟是科學還是哲學。麻省理工學院“複宇宙論”權威蒂格馬克（Max Tegmark）在1998年發表了一篇重要的文章，強調物質世界與數學結構之間的同構性（isomorphism）。他認為，複宇宙論者所探討的“萬象論”（Theory of Everything），只不過是用一切數學邏輯的可能性來建造“類現實”（parallel realities）的一種合奏理論（ensemble theory）。蒂格馬克說，我們必須記住，複宇宙論還不算理論，只不過是對某種理論之預測。他強調，凡不能被科學實驗證偽（falsify）的假設，都尚不算科學。在“數學宇宙”（The Mathematical Universe）一文中，他強調，物質世界無非是一種抽象的數學架構（mathematical structure），宇宙（現象）本身不過是種嚴謹的數學定義。任何數學結構都應該有相應的物質結構存在（Every mathematical structure should be endowed with physical existence.）。從蒂格馬克的視角看宇宙，物理實驗與數學概念異曲同工，物質與非物世界本為一體。²²

澳大利亞物理學家斯坦迪什（Russell K. Standish）讚賞蒂格馬克的說法。他寫了一本名為《無象論》（*The Theory of Nothing*）的書，和“萬象論”唱對台戲。他說，電子計算機科學最基礎的理論是：一切宇宙知識總和（all possible descriptions）所包含的信息等於零（zero information content）。所以，在數學上，包羅每件事物的“萬象”（everything）和空無所有的“無象”（nothing）是等同的（equivalent，等值）。²³

且不談是真是夢，複宇宙論充滿富有想像力的公式和論點。美國貝勒大學（Baylor University）線論專家克利弗（Gerald Cleaver）為複宇宙論之奧秘辯護說，科學理論之完美度（beauty）極端重要，因為完美的理論可以顯示現實的真實形象。他說，數學之完美性（the aesthetics of mathematics）是我們辨別正確理論的助手。克利弗認為，無論是（單一）宇宙還是複宇宙，要分辨科學所揭示的物界真理是否真確，應該期待理論之完美，而不是巧合之機遇（random existence that happens to be）。克利弗說，線論所顯示的上帝之創造能力，是我們從來都無法想像的。他認為，上帝不創造則已，一旦創造，所造之宇宙必然是永恆和無限的。所以，上帝創造複宇宙應該是易如反掌。²⁴

後語

上帝從不玩骰子——愛因斯坦

記得少年時春假遠足去杭州，走過著名的餐館“樓外樓”。清貧學生口裡嘀咕“朱門酒肉臭”，無奈到街頭吃一碗美其名曰“沃麵”的清湯麵。再走走，又看到同樣門庭若市的餐館“天上天”，“溪中溪”。可惜年幼無壯志，沒有意識到宇宙之外可能還有宇宙。唐代詩人崔顥需要酒醉三碗才能寫出：“天外三峰削不成……仙人掌上雨初晴”。現代複宇宙論專家克利弗說，上帝掌上托住 10^{500} （10的500次方）個宇宙是何等的容易。晉代詩人陶淵明放棄官職，尋求世外桃源。複宇宙論才子多伊奇面對更困難的選擇：如果他不放棄複宇宙論，他必須放棄現實！聖經記載水變成酒的神蹟；而複宇宙論專家蒂格馬克說，非物質的數學世界和純物質的物理世界本為一體。在複宇宙裡，心想事成，觀念皆現實，沒有一件事不是神蹟。

澳大利亞物理學家卡特（Brandon Carter）是“人類原理”的倡始人。他說，複宇宙論的出發點，在總體上（at the global level）誠為客觀，卻在細節上作文章。所以，不確定性（uncertainty）不斷出現在個別概念的主觀層面中（the subjective level of particular perceptions）。卡特說，愛因斯坦言之有理，“上帝從不玩骰子”，玩骰子的是我們，而不是上帝！²⁵ 現代尖端科學家的研究經費由國庫開銷，玩玩骰子是應該的事。

作者是自由傳道人，曾獲得數學、神學等學位

本期稿擠，無法詳載註解，請上網頁<http://www.bf21.org/home.aspx>參閱全部註解，敬請諒解。

桃樹

在古代中國和以色列（三）

孝民舉

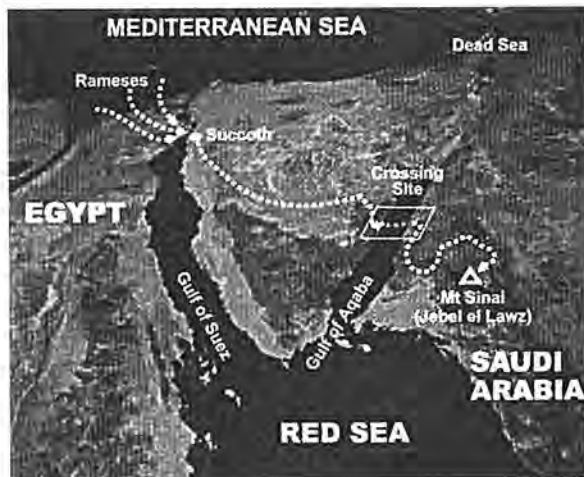
前文提要：在桃文（一）中，作者從文化、視覺符號說明桃樹對古代中國和以色列的意義。桃文（二）則進一步說明中國、以色列桃樹的傳說和聖經記載，更細說了桃、杏和扁桃的不同。

四、桃山

六朝時代有一本書《列仙傳》，託名西漢劉向所作，記載了一座名山，長滿了仙桃。周成王時，來了個西羌人，名叫葛由。他喜歡用木頭刻羊，拿到成都去賣。一天他騎著羊，經過西蜀，那裡的達官貴人都追隨他，上了綏山。綏山在峨眉山的西南方向，非常高。跟隨他的人都沒有回來，全成了仙人。這樣，就流傳這樣的諺語：得到綏山的桃子一個，即使不能成為仙人，也足以讓人心氣豪壯。¹

綏山是產桃子的山。峨眉山西南方向，就是西南海上絲路的起點；過了昆明，就是“徼外”地區。徼外包括的範圍很廣，從昆明到巴勒斯坦、埃及等地都屬於“徼外”，這片廣大的地區，研究中外交通的學者統稱為“西域南海地區”。在這地區內確實發現了“桃山”，就是Jabal al-Lawz。

從地域上看，Jabal al-Lawz 同峨嵋山相距很遠，但是這座山被中國人所知，是完全可能的。因為早在西晉時代成書的《魏略》，就詳細記載了巴勒斯坦的風土人情，包括了當地的引水渠，西奈山，珊瑚，甚至記錄了當地的政治情況。《聖經》中提到“分封的希律王”，在《魏略》中被稱



為“別枝封王”，因為從西漢開始，只有皇子皇孫才能封王，其他支派不能封王，但是希律王和羅馬皇帝沒有血緣關係，所以中國文獻稱他為“別枝封王”。

Jabal al-Lawz，或作 Gebel el-Lawz，阿拉伯文：جبل لوز، 意思是“桃山”。這座山位於死海以南，沙烏地阿拉伯北部，靠近約旦的交界，主峰海拔2580米，山上長滿了扁桃樹。² 目前相當多的學者學者（例如Bob Cornuke 和 Ron Wyatt）認為，這山是真正的西奈山。³

歷史上有兩個學者支持 Jabal al-Lawz 就是西奈山的觀點。一位是使徒保羅，他在加拉太書中說“阿拉伯的西奈山”，說明西奈山不在埃及的西奈半島。因為保羅的時代，西奈半島屬於埃及；那時的人講阿拉伯，指的是今天的阿拉伯半島。⁴ 另一位是西元前三世紀的猶太裔歷史學家狄米特流斯（Demetrius），他也明確的指出，西奈山就是這座桃山。^{5,6} 這座山有火山噴發的情形，這和出埃及記講到的冒煙的山一致。

《列仙傳》中的“綏山”在峨嵋西南。自峨嵋山向西南行，正是西南海上絲路的交通線。Jabal al-Lawz是西南海上絲路一個最重要的景點，因此中國神話傳說中的“綏山”，很可能就是 Jabal al-Lawz。

桃木杖能夠驅趕邪靈，能讓人復活。這是古代以色列人的想法。

The ancient Israelites believed that almond staff could chase out demons and cause the dead to be revived.

五、桃杖

中國古代傳說中，桃木棒能夠殺死惡鬼。《淮南子·詮言》篇：“羿死於桃楛（音bang）。”許慎註：“楛，大杖，以桃木為之，以擊殺羿，由是以來，鬼畏桃也。”

和《淮南子》記載類似的，是以色列先知以利沙手中的杖。列王記下第四章記載，書念地方有一個婦人，她的兒子死了。這位婦人就來到迦密山，拜見先知以利沙，希望他能夠讓自己的兒子復活。以利沙吩咐自己的僕人拿他的杖，去到婦人家人，放在孩子的臉上，要讓他復活。桃木杖能夠驅趕邪靈，能讓人復活。這是古代以色列人的想法。

中國古代文獻如《列子》、《山海經》等，記載了“夸父追日”的神話，夸父手裡拿著桃木杖追逐太陽，乾渴而死；手中的杖就變成了一大片桃林。桃林，文獻多寫作“鄧林”，清代學者畢沅認為“鄧”就是“桃”。⁷

古代以色列人常常攜帶一根桃木杖。摩西手中的杖是桃木杖，亞倫手中的杖也是桃木杖。民數記17:8記載，以色列人出埃及的時候，十二支派的首領不服從亞倫的領導，摩西讓他們把自己的杖放在約櫃前面，第二天亞倫的杖竟然開了花，並結出了桃子。“杖”，希伯來文中一般的稱呼是 *mshonth*（詩篇23:4；列王記下4章）。

有傳說認為，桃杖來自伊甸園的生命樹。至少有三本書講到“桃樹枝”在聖經中的寓意。密卡斯（Peter Michas）在《上帝計畫中的桃樹枝》（*The Rod of an Almond Tree in God's Master Plan*）中，根據拉比留下來的傳說，認為“桃樹枝的異象”應當是從生命樹取下的枝子，⁸他說：

亞當被逐出伊甸園的時候，神給了亞當一根杖，這個杖一直傳遞到摩西的手中。把這些故事的片段聯繫起來看，我們就會看到……生命樹就是一棵大桃樹（an almond tree）（頁115）。

啓示錄2章7節，聖靈向眾教會所說的話“得勝的，我必將神樂園中生命樹的果子賜

給他吃。”在未來新的耶路撒冷當中，生命樹將會重新出現。也許它就是在伊甸園中的那棵生命樹（頁117）。

先知以利亞手中的杖，和耶穌手中的杖，是前後傳遞下來的，直到千禧年的重新建立，也許另外一根桃杖會從天堂的生命樹上降臨（頁149）。

密卡斯的這本書招來眾多的批評，但是他對桃樹枝現象的研究結論，是建立在廣泛搜集資料的基礎上，還是有些道理的。

結論

古代中華文明同以色列文明有一定程度的同源性。最典型的例子就是“扁桃”。“扁桃”代表了上帝的看顧。我們可以從桃樹、桃仁、桃山、桃杖等方面，看出中、以古代文化的相似性。扁桃被錯誤的翻譯為“杏”，是和合版聖經的重大錯誤。聖經中生命樹可以有很多說法，但是從意象上說，則是扁桃樹。

桃樹的寓意，始終是中華文化的核心內容之一，每年春節，家家都掛春聯，春聯起源於桃符。不止如此，就連人人皆知的古典小說《紅樓夢》，也是以桃花為背景展開的。

《紅樓夢》中的關鍵人物——襲人，代表的就是“桃花”。《紅樓夢》63回，各人輪番抓鬮，每人抓到的是自己代表的花，襲人抓到的是一枝桃花。⁹為了突出“襲人”代表的是桃花，在《紅樓夢》的結尾，還特意把“襲人”比作春秋時代息國國王的王后“息夫人”。她面若桃花，非常美麗，號稱“桃花夫人”。後世為了紀念她，在一些地方陸陸續續的建了“桃花廟”，或稱“息夫人廟”。《紅樓夢》的最後，特別點出“襲人”，就是“息夫人”，也就是“桃花夫人”。¹⁰“襲人”的“襲”字，實際上就是“息”字的隱語，這是《紅樓夢》的作者留給後人的一個啞謎。為了掩飾這個啞謎，特意借賈寶玉之口，利用宋詞“花氣襲人知晝暖”來說明襲人的名字，把很多人給繞進去了。¹¹



作者原為北大講師，現在北美擔任牧師與使者校園同工。

本期稿擠，無法詳載註解，請上網頁<http://www.bf21.org/home.aspx>參閱全部註解，敬請諒解。



找回真實的住址

莫非

1998年有一部電影叫《楚門的世界》(Truman Show)。電影中的楚門，不管是出生還是成長，都是在一個電視節目裡，在大眾的眼前。可說楚門是自己電視節目裡的主角。

他以為自己是住在一個叫“海港灣”(Seahaven)的島嶼上，也相信妻子與親朋好友全都真正地愛他；卻不知“海港灣”其實是一個電影片場，所謂的“親友”全是受雇的演員。

電影中，掌控的製片人克里斯托夫(Christoff)曾說：“雖然楚門所居住的世界是假的，是膺品，但楚門這個人卻沒有一點是偽造的。”正因為楚門這個人是真實的，使得楚門電視節目變得很有看頭，也很受歡迎。

這部電影呈現出一個重要的觀念：人自以為知道或相信的東西，不等同於真實。而真正的真理必含有相信，人性也會想要擁抱真理。

楚門的世界

一開始，楚門相信他在海港灣的生活是真的，毫無概念這些全是一場又一場按電視劇本、導播指揮演出的戲。楚門種種的自以為是，以及關於他生活的一生信念，全不等同於真正的知識。這，我們知道，所有觀看他節目的電視觀眾也知道，只有楚門自己不知道。

所以，什麼是真理呢？真理就是真正的事實。真正的事實為何？不管楚門看不看得到，相不相信，他的生活就是一場大眾娛樂。他對於生活的信念，基本上是建立在一場虛謊上，這就是最終的真實。

但隨著電影推展，楚門對自己所“相信”的東



西開始動搖了。因為有一天，裝燈泡的匣子從所謂的“天空”上忽然掉下來。他所知道的“父親”，有天驀地出現，在他上公車前想要警告他些什麼，卻欲言又止。還有次，他不經意看到，自己的老婆竟在另一商品廣告裡成為模特兒。從對天地與人世的篤信，楚門開始一點、

一點地落到不相信裡。

他開始懷疑自己是被欺騙或控制了，於是想上船逃亡。製片人當然不允許，於是馬上創造一場凶惡的暴風雨特效來阻擋。楚門在風雨中氣憤地仰天咆哮：“你能作的，最多就是這樣嗎？你得殺了我，才能阻止我！”結果他生存下來了，因為他的船撞到片場的邊緣，那把他一生圍起來、盜世欺人的片場大泡泡牆，被他的船給戳破了。

活在幻象裡？

這電影對我們的啓發在哪兒呢？會不會，我們也是活在一種幻象、一種大欺騙裡？

小時候，我常懷疑自己活在一種不真實裡。比如說，我的父親可能並不真正是親爹，而是外星人冒充的。於是我會常跑去探問：“爸！你叫什麼名字？你是哪裡人？”要確定他答得出來這類個人資料問題，驗明正身，才肯罷休。有時候，還要檢驗他臉上和身上曾被子彈打到的傷疤，然後“考問”那是怎麼受的傷？看他答不答得出來，以確認這個人有沒有“被冒充”。

一生走來，當然已確定了父親是親爹。但是，我們的生命有沒有可能是住在一種虛假裡，自己卻無知無覺呢？

然後像楚門，有一天突然發現，自己曾以為的天、地、或人生，全是錯誤的；原來人外有人，天

這個求真的本能讓我們不能忍受虛假，一直驅使我們尋找真實；好像迷路的人，知道自己所在之地是錯誤的，要不斷找路回家。 We cannot stand fabrication because we have a natural instinct of finding reality. Just as when we go astray, we know the place is not right. We have to find a way home.

外有天，另外還有一種存在。這時候，我們要怎麼辦呢？

大約有兩個選擇：一個是按照新發現的新知來生活在真實的世界裡；另一個則是苟安，仍活在過去的荒唐幻覺裡。

但是，人為什麼會在發現了事實之後，還選擇活在自我欺騙的幻覺裡呢？因為想要安全——生怕天、地、人都改變，一切成了未知；情願苟安於虛假。

製片人向楚門保證：“你活在這裡會很安全、舒適。”然而，那是一種虛構出來的安全和舒適。結果呢？楚門選擇了真實，因為那可以讓他得自由。當他真的推門而出，走出製片廠的大泡泡時，電視機前的觀眾全都歡呼了，為他的勇氣和選擇讚賞、高興。可見每個人的內心深處都渴望真實。

但接著，電視機前觀眾的歡呼聲低弱了，因為他們盯著看的螢幕，瞬間變為空白，主角出走，沒戲了。於是，他們分頭找電視週刊，想看看還有沒有其他真人秀可以觀賞，來安撫或轉移他們現實中不安的心。

那又是另外一個生活在虛幻和欺騙裡的故事了。因為這些觀眾並未活在自己的真實裡，而是將自己的嚮往投射在媒體裡的人物身上。

求真的本能

人為何喜歡看真人秀？這是怎樣的一種心理？而活在真人秀裡的人，為何不願長久居住在被設計好、逼真又完美的虛擬世界裡？

電影《黑客帝國》(The Matrix)再一次作出詮釋。主角情願活得像個下水道被追殺的老鼠，也不願躺下，被接上電線，在虛擬世界裡吃香喝辣。

真正的知識，為何會是生命裡的一種釋放？一種解脫？人的本性為何不能忍受活在虛假裡？縱使虛假的生活完美和舒適，人為何還要冒險逃生？這說明了人性的什麼？一種求真的本能。

這本能是上帝創造人時，置入我們裡面的。好像一個母親要把孩子托給別人時，會在裡面放一件信物作印記，將來好彼此相認。這個求真的本能讓我們不能忍受虛假，一直驅使我們尋找真實；好像迷路的人，知道自己所在之地是錯誤的，要不斷找路回家。

有句話說：“真實就是上帝的住址。”(Frederica Mathewes-Green) 而人總是想要盡自己的力量，來確定自己不是活在一場謊言裡，要找出真相，活得真正像個“人”。真實，就是找回上帝的

住址，與我們的天父相認。

認識含相信

約翰福音17:3說：“認識你獨一的真神，並且認識你所差來的耶穌基督，這就是永生。”這節經文提出了一個奇怪的邏輯：我們的永生，我們的拯救，是靠我們的知識或認識。

這和一般對信仰的了解有點不同。通常談永生，常會說“信就能得救”，這裡卻不提“相信”，而提“認識”。是否認識本身和信心有相連關係？是否一個人若認識什麼是真理，便已無需再作決定或選擇，必然會擁抱真理？

但我們常看到，有些人在教會裡晃了許久，說許多標準的基督徒術語，信仰的標準答案也知道很多，卻就是不受洗。好像他們的“知道”和“相信”是兩個步驟。知道了很久，卻可以不採取“相信”的行動。

那是因為，他們其實並不真正“認識”神，我們的主耶穌基督。他們以為自己知道，但卻並不是真知。如果真正知道附近銀行利息好，會給利息百分之一百，存一塊錢相對賺一塊錢，我們一定馬上會去開戶。若沒有行動，是因為其實並不百分之百的相信，也就是並沒有真正的認識。

真正知道真理，必含有相信。認識就會相信。

但若真想認識獨一的真神，就必須先自我要求，要活在真實裡——言行舉止與生活要和真實靠近，即使有些真實會讓人痛苦。

返回真實的天路歷程

基督徒其實都曾經有過生活在欺騙中的經驗。在聞道、信主之前，會以為當時所過的生活就是所有的真實。直到我們撞到耶穌這道真實的牆，才發現，另外還有一個新天新地。

在今天的文化裡，什麼是真正的知識呢？只因為我們是基督徒，就代表我們比世人更看得清楚這個世界麼？我們有這樣的文化優勢麼？

基督徒對文化、世界可能有的盲點在哪？

會不會像楚門，也有一個製造出來的屬靈大泡泡，把我們包圍在裡面，覺得安全、舒適。生活在教會的牆裡，就以為那種生活就是全部的真实？

求神賜下聖靈讓我們真正知道，真正認識，什麼才是我們安身立命的住址。所謂天路歷程，其實就是一路找回真實住址的過程。



作者為專業作家，“創世紀文字培訓書苑”創辦人、老師

品嘗神聖的情愛饗宴

黃瑞怡

我常常覺得，自己讀書時像是貪饞的雜食客，但有某些文體，因個人喜惡，多年來近乎忌口。其中之一，就是言情小說。即使在風花雪月少女時代，同學如醉如癡地交流瓊瑤小說，我也寧願關注大漠裡射鵰的英雄豪傑。



月前得著《誰可以這樣愛我》的中文翻譯試閱本，素樸紅封上印著不相識的作者，屬於原來陌生甚至排拒的口味。沒抱著特別期望翻閱，卻從日落沉一口氣讀到月高昇。這桌情愛饗宴出乎意料地豐富，咀嚼中每每蹦出驚奇，回味時陣陣餘韻繚繞。

誰可以這樣愛我

故事背景為十九世紀中葉北美淘金熱潮。大批青壯男丁蜂擁北加州，蘇特爾河邊興起的城鎮彌漫著欲望和貪婪。金客多半夢想破碎，少數淘到金沙的，也浪擲在欲望深淵中。

女主角安琪，出生前就被父親棄絕。母親早逝後，被賣入青樓，荳蔻年華已是金山地區當紅妓女。她受盡欺壓，看清尋歡客的臉色，看透世態的炎涼，認為人與人只會彼此利用，世上絕沒有真正的愛。她早早宣稱：「我曾向無數人敞開我的身體，但從未向任何人敞開過我的靈魂。」

正直的農莊主人邁克爾·何西阿，是極其敬虔的基督徒。他為婚姻大事禱告多年，在主的感動下，甘心傾其所有，從妓院中贖出奄奄一息的安琪，並娶她為妻。安琪完全不能理解邁克爾，為何情願如此為她付出；她回報的，反倒是抗拒、背叛，和一次次地逃離。

究竟邁克爾不離不棄的愛火，能否融化安琪的心底冰原？

美國著名小說家弗蘭辛·瑞福爾，為讀者娓娓講述的這個愛情故事，跌宕起伏、波瀾壯闊，而其靈感是源於聖經舊約的何西阿書。她深刻體現了罪惡的毒鉤何等銳利，更揭示了「愛和救贖」的無窮力量。

承裝聖潔之愛

弗蘭辛·瑞福爾 (Francine Rivers) 是當代著名歷史言情小說家。1976年步入文壇，得獎不計其數，² 許多作品都曾登上暢銷書榜，並被翻譯成二十多種語言。

雖然瑞福爾童年在教會成長，但信仰並未在生命裡紮根。成為三個孩子的母親後，她和丈夫的關係日漸疏離。挽回的努力，彷彿一杯杯澆到沙漠旱地的水，瞬間消失。人生對她而言，愈來愈晦暗。80年代遷居至北加州，因鄰家小男孩熱情的邀約，瑞福爾再度走入教會。這一回，她在信息、話語、會眾生命中，真正遇到了主耶穌，信仰第一次



上帝使用了瑞福爾原本擅長的文類為瓶，承裝祂聖潔之愛的新酒。
God used the original writing talent of Francine Rivers as a vessel and poured in the new wine of His divine love.

進到她靈魂的深處。

重生之後，瑞福爾與丈夫一同認真研讀聖經，家庭關係浴火重生。但她的筆，前所未有的乾涸了，完全無法繼續創作。三年斷層後，她讀到何西阿書，深深地被主救贖的愛、恢復的愛撼動，最終寫出認識主後——她稱之為創作生涯“AD”——的第一部作品。

在英文版後記中，瑞福爾寫道：「寫作《誰可以這樣愛我》，是我對上帝的敬拜。經由創作過程，我感謝上帝如此愛我；即使在我挑釁、叛逆、又懼怕獻上我的心之際，祂仍愛我到底。我曾如伊甸園中的夏娃，想扮演我自己的上帝，控制我自己的生活方式。現在我知道，為基督所愛才是人最終的喜悅和滿足。《誰可以這樣愛我》完全是上帝賜予的禮物：情節、人物、主題，都不屬於我……有很多人在為生存掙扎，很多人在愛的名義下被虐待，許多人被獻到享樂的祭壇上，但是，塵世所提供的自由總是虛假的。總有一天，許多人覺醒後會發現，他們被罪惡奴役，被困在謊言和黑暗中，但又不知道如何逃生。他們和我過去一樣，想成為自己的神明，但最終發現，他們沉淪失喪，陷入絕望和可怕的孤獨。正是為了這樣的人，我寫下了這本書。」

《誰可以這樣愛我》雖然文筆有言情小說的影跡，但對照坊間市場大批情愛文學，濃墨重彩的商業氣息，流於膚淺粗俗的感官描寫，《誰》顯然有聖靈清新的呼吸引導。上帝使用了瑞福爾原本擅長的文類為瓶，承裝祂聖潔之愛的新酒。由於人物刻劃深刻，心理轉折到位，情節發展入情入理，讀者不知不覺就接納了巧妙鑲嵌在故事裡的大量經句和信息。

作者謙卑被轉化的生命，對神活潑的愛情，搭配上故事的精彩細節，使得《誰可以這樣愛我》有極大的感染力。自90年代出版至今，無論信徒或非信徒，甚至無分性別，鮮少有讀者不被感動。

敏感議題的反思

從百萬銷量到讀者反應，《誰可以這樣愛我》無疑是當代基督徒小說中不容輕忽的經典之作。但這部作品直接、間接碰觸到若干敏感議題，也值得我們思索。

1. 聖經與文學改編創作

《誰可以這樣愛我》的故事原型，是舊約所載先知何西阿與妓女歌篋的婚姻。瑞福爾之後還陸續推出聖經人物改寫小說，如《恩典系譜》（*A*

Lineage of Grace）系列，主角分別是耶穌家譜中五個女子：他瑪、喇合、路得、拔示巴與馬利亞；《勸慰之子》（*Sons of Encouragement*）系列，講述了亞倫、迦勒、約拿單、阿摩司與西拉。這些以聖經為藍圖的小說創作，引起少數信徒質疑：為什麼要花心力讀幾百頁的虛構小說？直接讀聖經不就好了？

聖經確實是基督徒最寶貴的資產，神的話語「比極多的精金可羨慕，比蜂房下滴的蜜更甘甜」，沒有任何事物可取代。然而不能否認的是，個人的天路歷程會因著與其他信徒交流而獲益。從廣義角度來說，閱讀信仰純正的基督徒作家用生命萃精取華的作品，也應算是與歷代信徒思想、情意、靈光的交集吧！

瑞福爾曾說，《誰可以這樣愛我》一書是她的信仰告白。情節人物雖是虛構，信仰的經歷思辨卻是真實且誠懇的。閱讀脫胎自聖經的小說，雖不能替代查考聖經，但有可能加增聖經在我們生命中活化應用的面向。

2. 榮耀神與寫實文學

《誰可以這樣愛我》中對安琪童年遭虐，青樓行止，都有點到即止的描繪。這也引發讀者熱烈討論：所謂基督徒小說裡，究竟容許多少情欲描述呢？

人的罪性、罪行與神的聖潔原不相容，但小說的基本前提是反映現實人性與人生，若完全不著墨人的沉淪背離，作品容易成了虛幻的空中樓閣。反觀聖經六十六卷書，並沒有刪減去謀殺、亂倫、淫蕩、貪婪、殘暴等人性黑暗面，而人的軟弱不堪，更對照出神救恩的完全。

至於基督徒的創作與閱讀，問題或許不在該不該有禁忌題材，而在作者是以何種心態、技巧來呈現敏感區間，讀者又是在何種狀況下閱讀。

瑞福爾跨出界限，並非譁眾取寵，而是因為對不同群體的關注和悲憫之心。當坊間作品對人生諸般艱難議題各抒己見，雜音紛紜時，瑞福爾嘗試提供有真理亮光的角度的。她的《贖罪之子》（*Atonement Child*），刻畫三代面對墮胎的掙扎；《號角吹起》（*And the Shofar Blew*），探究教會增長迷思。在人生寫實面與真神恩典面，她取得平衡的努力，是值得肯定的。

3. 閱讀治療與閱讀傷害

《誰可以這樣愛我》以安琪童顏遭劫開場。有些讀者反應，因為自身也有少時遭性侵的痛楚遭遇，以致無法消化這本書。其他類同遭遇的讀者卻

有讀者因此書而受感動，願意接納、扶助因性侵而靈魂忍受無期徒刑的女子們。
some readers were willing to accept and support the sexually abused women whose souls were sentenced to life imprisonment.

Deeply touched by the book,

談及，幼年陰影在生命中反覆刻劃傷痕，然而在閱讀此書時，因目睹安琪如何被神的愛一步步醫治，自己也得到釋放。還有讀者因此書而受感動，願意接納、扶助因性侵而靈魂忍受無期徒刑的女子們。

為什麼同樣一本作品，卻導致閱讀治療與閱讀傷害的兩極？故事雖已在紙上定稿，讀者閱讀時，卻會帶進個人截然不同的背景、經歷、與主觀感受。因此，牧者和主領讀書會的兄弟姐妹們需要留意，某些碰觸敏感地帶的作品，雖然好評如潮，在引介之前，卻要慎重考量特定讀者的背景，與身心靈成熟的情況。

小結

「你們要嘗嘗主恩的滋味，便知道祂是美善。投靠祂的人有福了。」(詩篇34:8)

安琪貌美如花，心地原本純真，然而在這墮落人世，她從出世到長成，嘗盡自己與旁人罪愆



釀成的苦酒。外在雖享用錦衣玉食，靈魂卻只嚼過糟粕。她因此認定，酸苦腐朽，就是人生唯一真實滋味。誰可以這樣愛安琪——傾盡所有，無怨無悔，不離不棄？不僅是神親自揀選的丈夫邁克爾·何西阿，更是神自己。祂的大愛遮掩了人的過犯罪孽，恢復了安琪

原有的名字撒拉 (Sarah萬國之母)，與她在神國度裡光華的身分。

掩卷之際，何等渴望更多人親嘗主恩的滋味！



作者為兒童文學博士，本刊特約編輯

參考資料：瑞福爾官方網站<http://www.francinerivers.com>

註：1.《誰可以這樣愛我》中文簡體字版譯者為王漢川，楊倩，將由「找到啦」出版社發行。2.美國言情小說獎 (RITA Award)、基督教小說獎 (The Christy Award)、ECPA金獎 (ECPA Gold Medallion)、傑出文學天才說獎 (Holt Medallion in Honor of Outstanding Literary Talent)，1997年入選美國言情小說家名人堂 (The Romance Writers of America's Hall of Fame)。

索閱單

(請複印後填寫，寄回本刊)

稱謂 Mr. Mrs. Ms. Dr. Rev.

收件者 (中文)

(Name)

(Address)

(City) (State) (Zip)

(Tel) (Fax)

(e-mail)

以下項目歡迎索閱，並自由奉獻。請酌增郵費。

雜誌/期刊

- 恩福雜誌第__期以後 (一年四期成本約15美元)
 《基督教與中國》第一輯 本 (建議奉獻8元)
 《基督教與中國》第四輯 本 (建議奉獻8元)
 《基督教與中國》第五輯 本 (建議奉獻8元)

書籍

- 《生命的U-Turn》(繁) 本 (建議奉獻10元)
 《生命的U-Turn》(簡) 本 (建議奉獻10元)
 《中西文化精神與未來走向》 本 (建議奉獻25元)
 《恩福靈筵—馬太福音》 本 (建議奉獻12元)
 《恩福靈筵—使徒行傳》 本 (建議奉獻10元)
 《恩福靈筵—羅馬書》 本 (建議奉獻 8元)
 《恩福靈筵—啟示錄》 本 (建議奉獻10元)
 《宇宙本體探究》 本 (建議奉獻15元)
 《尋夢者》 本 (建議奉獻13元)
 《生命織錦圖》 本 (建議奉獻10元)
 《聖經遇見小故事》 本 (建議奉獻10元)

影音產品

- 恩福佈道培訓息系列 (1) DVD 套 (建議奉獻 45元)
 恩福佈道培訓息系列 (1) CD 套 (建議奉獻 15元)
 恩福佈道培訓息系列 (2) DVD 套 (建議奉獻 45元)
 恩福佈道培訓息系列 (2) CD 套 (建議奉獻 15元)

贈品

- 《任重道遠》 本 (隨訂單贈送，請圈選)

奉獻支票請寫：BCMF

請寄至：701 S. Atlantic Blvd., Suite 268B,
 Monterey Park, CA 91754, U.S.A.

(接封底)

中世紀歐洲許多信徒到巴勒斯坦朝聖時，看見2-4呎高、卓然挺立、晝夜散發出濃郁芳香的百合，以之為聖潔無瑕的象徵，冠以「聖母百合」之名。早期神話式的故事講到，耶穌在客西馬尼園禱告，汗珠血點流下之處長出了百合花。十七世紀的教皇甚至正式頒佈諭令，肯定聖母百合在教會中的地位；好些宗教名畫都以它為重要裝飾。



波提切利作品，後面的白色花朵即是聖母百合

聖母百合今天在巴勒斯坦已不多見，只在西加利利的高谷和黑門山，五月間尚可覓到芳蹤。有人認為是從前朝聖者採摘過度之故。究竟耶穌所指的，是百合花，還是如今加利利野地綻放的萬紫千紅各色春花？今日的學者意見不同。

復活節最常見的白百合，現稱「復活節百合 (Easter Lily)」，據說原產地是台灣。還有一種名為「復活百合」(Resurrected Lily) 的粉紅色百合，它的花苞是在葉子全枯死後突然冒出，不久便開花，彷彿從死中復生，故而得名。另有一種不屬百合花科，但名叫「谷中百合」的鐘形小花，由於花串彷彿淚珠滴垂，也有美麗的故事相連，如，夏娃離開伊甸園後所流悔改的淚，聖母馬利亞在十字架下所流傷心之淚。

百合花科原有近百種，現代已成重要經濟花卉，專業培養，種類與色澤千變萬化。大多數百合花均有清新的香味，製成的香水和香料製品為多人鍾愛。而馨甜的「香水百合」則成了送情人的首選之花。

「百合花怎麼長起來？」耶穌提這個問題，重點顯然不在栽植的技術。他自己提供了答案：「它也不勞苦，也不紡線。」百合花的成長不是出於自己的努力，而是出於上帝的恩惠。經常在曠野禱告的耶穌，或許曾目不轉睛地端詳著美麗的花，感受神藉著這些繽紛所傳達的愛。他把自

己的默想轉為教化眾人的材料：「然而我告訴你們，就是所羅門極榮華的時候，他所穿戴的，還不如這花一朵呢！」布匹的粗糙織工，哪能與色澤勻淨、細緻嬌嫩、散發光澤的花瓣相提並論！上帝把超過帝王之尊的美麗，鋪設在平凡的野地，讓人隨時觀賞，豈不表明祂對人多麼寶愛。

吸睛的鮮花，成了信心的教材。儘管世上有痛苦、悲哀、困頓，但從思想野地的花，可以得著結論：「你們需用的這一切東西，你們的天父是知道的。……不要為明天憂慮……一天的難處一天當就夠了。」這世界是天上的父所造，祂用亮麗的花見證了祂的愛，所以我們可以用信心來迎接每一天。

如果我們用耶穌的眼光來看花，就能與美和愛的根源相連，心裡必然常得鼓勵和喜悅。可惜多數人看花，只停留在自己的感受。古今中外許多人歌詠花，把花作為各式各樣的象徵，表述心情、愛情、性慾、心志、期望、精神、祈福、境界等等。透過動人的花卉抒發詩意情懷，也無可厚非，但若未能思及這能觸動美感的嬌客是「怎麼長起來」，總欠幾分深度。

人們不僅用花表達個人感受，也表達國家特色，甚至代表國魂。網路上可找到97國有「國花」。選訂「國花」有時並不容易，美國的「玫瑰花」是1986年才由國會通過。近日由於北非和中東的動亂，突尼斯的「茉莉花」名聲響亮。然而由於立場關係，這「芬芳滿枝呀」的小白花，在某些地方卻儼然成為禁忌，可謂花容失色。可嘆啊，若只以人意來解讀花，會產生何等的扭曲。

使徒保羅曾經用「基督馨香之氣」來描寫基督徒的見證(哥林多後書2:15)。雖然該段文字所指的馨香物件並不是花，但筆者借這個比方，用於香氣四溢、入夜愈濃的百合花。耶穌基督在十架上疼痛難忍時，所說的第一句話為：「父啊，赦免他們，因為他們所作的，他們不曉得。」這無異是完全之愛所散播最濃郁的生命芳香。

但願在這多災多難的2011年春季，百合花不僅帶來復活的盼望與喜慶，更增強我們對天父眷顧的信心，並且提醒你我，基督的馨香之氣才是這個世界最大的需要。



恩福

The Blessings Foundation, Inc.
Blessings Cultural Mission Fellowship
701 S. Atlantic Blvd., Suite 268B
Monterey Park, CA 91754
U.S.A.
地址變更，請即通知本刊，謝謝！

NON-PROFIT ORG.
U.S. POSTAGE
PAID
MONTEREY PARK
CA
PERMIT NO.70

馨香的百合

蘇卿

「你想，」對著幾千名席地而坐、凝神諦聽的群眾，那位演講者不急不徐地問：「野地裡的百合花，怎麼長起來？」

經過郊野無數回，但是或許從來沒有想過這個問題，大夥不禁更安靜了。

或許因著福音書所記耶穌的這段話，使百合花倍受信徒重視。現今許多教會在復活節之時，都以純白的百合花為裝飾。（轉封底裡）

